## 16 Pages

nuthorited To Publish Government Proclamations And Notices of The Native Affairs Deoartment.

# THE ENPEROR GOING TO LEAD HIS ARMIIS? 

Abyssinand Preparing For Cunter-Altack hi. Nothern Froont
The Abyssinlans, according to a message from Addis Ababa, copyright by the "Times," are making preparations which indicate an impending Abyssinian counter-attack on Agame. The Abyssinian command undoubtedly also expect an Italian attack on Makale in the north.
The Emperor Going To The Front
The Emperor of Abyssinia is preparing to leave at the end of this month to the front. He will travel by car probably to the north of Dessie. As the Emperor's departure is an even more significant sign of war than the beating of is an even more signd that tradition will impel people to fol
drums, it is expected
low him. The Imperial Guard

Most of the Imperial Guard in Addis Ababa left on Monday for the northern front, when 3,000 old soldiers and Monday for the northern 1,000 cavalry, took the caravan
7,000 recruits, indlading ind
road to Debramarkos alter being reviewed by the Emperor. ARMIES MASSING FOR BATTLE A party of 800 with mountain
artillery and machine-guns struck
east-ward on the regular Dessie
road, followed by their womentolk
as far as the outskirts of the town. Africans Pray For Abyssinians
as far as the outskirts of the town.
They used tent poles as walking steycks, and drove betore them
mules, whose burden of pots and pans cluttered continually.
One hundred and fitty mules One hundred and firty mules
had already left for Dessiee at the week-end with supplies of amith
nition, and the space outside the palace was fule from the Royal domains at Shoo. These will provide trans-
port for the Emperor's journey to the north. Heavy Fighting
According to an unconffrimed report received heavy fighting on Weanesday hen the troops of Ras Desta, a son-in-law of the Emperor, on the right wing of the Webbe, Sin in
beli front, and the Italians, is in progress.
Gorahai must be held is the order sent to Ras Desta, is not unikely that be fought on pitched battle wirahai to Jijiga, the line from 2000 Ethiopians con-
where 140,000 Italians, largely
front 140 . Native troops

Strategically Important
Gorahai is strategically very important, and if it is captured by the Italians most of the horrors of the long drawn-out camparyn on the waterless Ogaden pian All reports sugges there is no impending, thoug of report that Ras Desta's right wing, based on Webbe Shibeli, is heavily engaged with General Grazian's left wing. Many military observers here expect the Italian will make


Retention Of Cape Native Fanchise Ulygad By Congifegational Union
Africans Should Not Be Exploited
The Congregational Union/awaits fulfilment.(c) The amount of
Asembly, which has been in land which it is proposed to re-
session in Johannesburg, after lease, although apparently large
South Africa, and its desire to pepplition. Together with thi
work wholeheartedly in cooper-, ppresent Native reserves it will be

| pean. coloured and Native has a million morgen short of the allot- |
| :--- | :--- |
| The assembly feels it hent proposed by the Beaumon |

to speak, in as much as it has for
over a century been directly and

## indirectly walfare

Gesture Of Trust
"It respect fully urges upon the
coliverment the following considerations(a) The abolition of the Native franchise in the Cape
Province will have reperoussions for evil far beyond anything that
an at present be noforswen. In can at present be unforsoen. In
itself of small practical effect, initsifich smail practical number of repicanmud Native voters is only about
teremo, while the Earopen wote exceeds $\$ 00,00$, it nevertheless is regarded by the Natives through-
out all fonr Provinces as a recogout all fonr Provinces as a recog-
nition of their inherent right citizenship. It touches the soul of the people. Tt has never been
abnsed. and while this gesture of abnsed, and whije this gesture of
trust is maintaived is never likely trust is mainaived The proporsal to
to be bansed. b The couple the atolition of the fran-
chise with the promise of more land for Native occupation appears to the A seembly is in attempt to drive an unfair bar-
giin. The two have no relation gain. The two have no relation
to each other. Morcover, the promise of more 1and wis

Chiefs And Native Bills
 то тine sorti Antar dibarito hations sev
 comelion, ien or Treth in to approve of seven resolutions
relating to the new Native legislation, During the deliberations Chief Walter kumalo and Chief Mbe gwa were the principal speakers
These chiefs sponsored most of In regard to the Native Repre-
sentation Bill it was unanimously sentation Bill it was unamimously ern provinces: (2) That the repré
sentation of Natives in Parliament able and (B) For the time being
the establishment of the proposed condition that the Council will
cease to function when the Native cease to function when the Native
vote has been extended to the Natives as may not be registered
votars. - In regard to the Native Trust
and Land Bill, it was agreed: That
 Natives or non-Natives and how
mach land outside scheduled surplus Natives that there should
be a general Native censns nex year: that the Minister of Native
A flairs should give a full statemoneys to the Native Council. that the Union Native Council. entablished under Act 20 of 1920 .
should be called to meet next year

# STOP PRESS 

Italy Talks Of Peace

The sanctions which the League intends to apply against Italy have undoubtedly frightened Italy because it is stated authoritatively that Signor Mussolini wall soon be
ready to open negotiations for a settlement if (1) Britain reduces her Mediterranean Fleet (2) The League does not impose sanctions lidate the territory already occupied. But British attitude towards these proposals, according to Mr. Anthony Eden, the British Minisier for League Affairs, is that any settlement must be approved
by the Leasue, Italy and Abyssi* by the League, Italy and Abyssif

Umshado Oyivelakanci
wakwaNkosinoRadebe wakwakinosino
Emzini Wetu iNigel

## Ezasenhla <br> NeNatal

 kwezindaba
iNizeli musami
zomzana
vkupata
omcane
kabi iziiNizeli musani okupata $\begin{aligned} & \text { kabi izi- } \\ & \text { ndaba zayo...ngomhla } \\ & \text { ka }\end{aligned}$ (etober , besinomshado 1 apa kushada R. Nkosil, nomfo walwaRadebe Pzalwa $^{\text {one }}{ }^{\text {n. }}$ unnhle kakulu ifindo laboshwa ndisi onesipiwo sokukuluma ama-
zwi aquoto. Ute
kona
eseyala umyeni umakot wezwa kahle
amazwi apuma kumfundisi ikuti noma a agaze ainalece kumyeni
nakumakoiz kobe umhlaba unama ndta. Engitid nanamhla basalal
bapupe wona. Kute emva kwake kwaleuluman aRev. E. Ndaba weba ngamazwi okwenwambe anureh Emve kwake k wakuluma ongoebonga ngempumelelo, yentombi ndisa, emva kwake kwakuluma
umvangeli $k w a s e ~ k n y a p u n y w a ~$ sekuyiwa ezibilibocweni sase siwa-
lole amazinyo okwamakati. Hai kwabuswa impela kute lapo kuhle-
liwe ematatuleni wezwa isikoval ngapandende. Hava kula leyo? Kanti zaninsizwa manakosiKazi nezintombi sebejuluke bama-
nzi
zilwa
nomhlabati pandle wafumana umfo etwele lomfo umnyama usekanya ngama kele kumfo wase Mantyatini azaagngqqike pansi okwengwe. Kwa
umeulo nezipo kusihlwa esontweni into eningi y yezipo nemain...Kute
ngomhla ka
October 3 , kwateleka ndwendwe Iwabangagqoik ababi
Kute ngolwesiHlanu bapumela
etafeni lapo kwakuyidelwa
 nsizwa, umakoti lona ungamfuni ngawo Ngakumbula kitit Kunte la. Iapuma lonke ilokishi. Uyan abangazange bayibone kwafika nabamh ope hezo buka evwugcine

kahle lomsebenzi usayijeni Hla| tshwako, namapooisa a ace Lomea- |
| :--- |
| nguzo wafika nenhlanhia ennkulu | nezindlu ngoba inesipepa somoya.

Into en 1 H 1 e ngokumangalisayo.

## Ngomhla ka October 6. ngeso

## 

## iSprings Pick neivizel Pick. Wa-

 susa, ndoda, umfo wempempe umoya loku nomoya mkulu ulikingqi. Kwabonakala ukuti kuba vuk'ungibhule, hai akwasiza luto lwe itente bahleli pansi kwalo zasezi Mine.Ngipaule uMr r. Dhlamini induna
yase Deep Nigel sho nempi yaseHeidelberg namakangaka. Umdlalo wapela kanje Nigel 3. Springs 1. Ngomhla ka amatishela gomaqibelo kwasuk eWitbank. Kute sebebuya kwehla ingozi lokuba behamba ngelorulkuti umshayeli uvule kakul lagingqika ilorrie nabantu. Liqa kawi okute ukugcina kawi okute ukugcina langingqika ngamasondo futi. Balimat ab ngamans notisha ba maleo a abiku bongayo akako ofile. Balimele impela kakulu abasitupa balala esibedlela noPrincipal Gamede wama Methodist Church. Tetelela Mhleli ngokwelula kwami.

Insimbi ka Nayini Nasiciol sikika Nabab arasatu ap eGoli kuzwakala ukuti kuzoti-
kusihlwa ngopasi 9 kukale umshini ubikela abantu ukuti kabahlole
izipesheli zabo, belule izinyawo: izpesheli zabo, belule zinyawo:
ukale kabili. Kuti ngo 10 lapo sekupela isikati sokuhamba unge-
nasipesheli ukale kanye umshini
$\qquad$
SEABANKS PHARMACY
Box 8s, Durban, Natal.
F.C.B. wabe Sifazana
abangayitoli inzalo.

## Amakosikazi eya Ku Conference

## 

 lako lodumo ukuti ngibhale ngo hambo lwamakosikazi eya eKonfarensini yabo eEvaton. I Bandhla likwele ePark Sta tion ngomhla ka October $r$ ngo 5 . 30 p.m. Bekukuhle kakulu. Bakwezwe ngoRevds. Mtimkulu. Mangoele, no Messrs Z. Butelezi, S. Tyolweni, J. Magazi, B. Ngxaka-ta. S. Buyane, B. Nhlapo, Mokwena, I. Mosito, Mokhele. Inanil labantu litate amakariji
amabili. Bebegqoke izingubo zabo zempi yoSindiso. Babonakala bemoya munye. Omunye
umhlambi walandela ngoLwesine. umhlambi walandela ngoLwesine.
Umuntu obabonileyo ujabulile wakumbula mhla wesikumbuzo saseAlexandra Township kuwo iyabuya.

## Yimi

[U Mnum
unye wamadod Butelezı lo ngoGeorge Goch, odela ngokuzenzela matupa exintweni ezingaqubela abantu bakubo pambili. Ungu
Sihlalo we Komidi epete umuzi. Sihlalo we
-Mhleli] $\qquad$
Umshado Ophambili ZIBANI-MZOBE

Kube khona umshado oncomeke kakhulu esigodini sase Mthwalum
ngo September 20 , kushada uMr Esau Zibani wase Mtunzini kwa Zulu, emiswe umzala wakhe uMr W. Msane, uMakothi kungu Miss Jane Mzobe wase Mthwalumi
emiswe uMiss E. Mhlongo wayiphatha ngokuthusekayo, inkonzo yomshado uRev. D. Ndaba, abashadi bobabili bengabesonto lakhe la okwaba kuhle kakhulu kwama kwaya amabili kakhulu kwama Makoti wakhiwa uMiss C. Gumede wase Cato Manor, eThekwin Kwakunge kudhla kwaku yisiphihli; badhla bonke ababekhona ma yezinkomo ezimbili enye ingeyako makothi, kakhona nezivame-
liso zama dina abelungu nokwa Bantu kukhona nakho.
Waze waphela umshado kuxolo lodwa, nenjabulo nhlangothi ngobuledi nobujentilimani. Kwa chithekwa ngokunjalo kufiselwa
uMr. noMrs. E. Zibani ubuhle

## Ezika Mcunu Lena eSprings

Mhleli,
Ngingumfundi welako lodumo baba wami, ake ngicele isikadhlana kengiti 28 e Springs.
Kwaziswa inkat'ende ngaloneulo wezintokazi nezinsizwa ezipetwe nguMnu. ezawenzela Sasuke sanximfa nje tina ngoba kade kwasa sepucwa abantu otikana betu kukupela kwabo ngomswani womeulo Mamo! wafika ka nazo okaMcunu. Ngatanda ukwetuka ngibona amakwayakwaya, Ngite ngizwa zazisho
ezikaMcunu dadewetu ka baba ngahlala pezu kukagalo sengiyo yina iyenjana lami likakhaki nehulukwana ngashesha ngaw ola ngipakati.

Wo! zavuma ingane zabautp hayi ugwayi bo! Suka bo! Zayn,-
ma u "Kuti nxa ufika eTekwini" basho "Ikula lami." "Nomtet omusha oti asigonane." Cetshwa. yo ngabona izinsizwa sezigwinys Maduna sezikomba zibuza nak Po! mantri,ngeyakweba ke leya kwaHlatshwayo ayidhlali isukımisa abantu ezihlalwem. Uzwe omunye eseti Heyil Kahle wena
musa ukungipazamisa ngibnka

## Ukwomisa Kwezulu

Kasisakwazt okuqondwe izul gokubalela okungaka. Lomisi dawo zonke. Emapandhlen kwemfa kwemfuyo nokupundhleka kw

Uyidhlula Yonke Imiti!! 1/6

IMATUKULULA]

> UMUT ПWFNZFI WE UKUSIZA ABANTU

## OHLANZAYO

Ogeza Umzimba Wonke.

## Venz-iwe ukub, us ze abantu Ulengwa ngamakoni nezinduna nabonts

 o Labo bantu abahlakanipleexizwa bels tele, bedan. le bri elelwe amandhla nesibindi, bengase ajengo yise mkulu shatelwa izimpi ezinkulu bazinqube izita $z$, bo. omuti Oiukuiulayo ungarra pitls, utimze ugwinye lube lunyo nje kabili ngo to embi criswini aur atun)bubi nobuti, Otukululayo uyokwenzs ucacambe nxa umzimba wako ugcwoh manamin Enye ysmakosi aban'u edila lomut Otukolulayo iti, kungengi jabulisa ukusw kuti bonke abantu batni ha whanawo omut, yibi ungasi bhaleli emapepasi

Buza esitolo sakini huqala noma utumele i Postal Order lita $1 / 6$
A. H. TODD Ltd., Umkemisi, ENDHLOVINI, RED HILL,

Natal.


## Amazwi Ka Mnu. D. L. Smit U Nahaha Za Bantu We Union

Akukuluma E Mgungudhlovu Ngolwesibilı September

3, 1935

Kufaniswa-ke ukuti leli Bandla la Bantu lingamiswa ka-nje Lonke izwe lakiti le Union of South Afrika.............2. Lung

1. UMpatisihlalo, u Ndabazabantu wase Pitoli
2-6. ONdabazabantu be Union, abayisihlanu
$\frac{1}{5}$ Ama Lunga Anga Bantu
7-10. Aketwa ngu Hulumeni
Ka-nje : Ake
Ka-nje : United Transkeian Territories General
11-13.
ouncil
$14-15$ I K'ip'i..........................
16
18
18
$16-17$
$18-19$ ETransvaal nase Orange Frce State...

20-22, $\begin{gathered}\text { Abaketwa ngamadolob'a } \\ 20\end{gathered}$


## Ukuma Nokuhamba Kwempi Impi Enkilu Seza


#### Abstract

Silobe impi isisebangent lokuba ivele obala ububi bayo bonke. Kutiwa ama Ntaliyane aselungiselela ukuhlasela okukulu kaku- lu, okuzoba kukulu kakulu. lu, okuzoba kukulu kakulu. Ama Abyssinia angama 80.000 nawo aselinde ukuvikela umuzi wawo umkulu wase Makale ozo- hlaselwa ama Ntaliyane. Sekuteleke eminye imikumbi yama Ntaliyane eyisi $\%$ itwele yama Ntatiyane eyisi nezikali namahashi nezibhamu nogesi. Isike yabambana entabeni. yase Mussa Ali yehlulwa eyama Ntaliyane. Kuyehlulwa eyama Ntaliyane. Ku- zwakala ukuti sengati $u$ Mussolini useqonde ukugudhluza indune enkulu epete imikosi yonke yasa Italy abeke enye ngoba kutiwa kagculiswa ukupata kwalemia Sengati uti itotoba kakulu, kay boni impi iqubekela pambili,


## Ukuna kwemvula

Kuzwakala ukuti into esabambe ukuhlasela kwama Ntaliyane e Ogaden yizulu okutiwa liyana
lapo. Ukuma kwe Zulu yikona lapo. Ukuma
okusiza ama
Abyssinia yikona
Akuba okusiza ama Abyssma ukuba
atole ikefu lokuzilungiselela kaatole ikefu lokuzilungiselela ka-
hle impi. Kutiwa ama Ntaliyane hle impi. Kutiwa ama Netaliyane izandhla" zamakosi amancane ahlubuke. Kutiwa ama kosi ayitata imali kodwa pinde ahlubuke
Manje kutiwa imikosi eseninglzimu yama Ntaliyane epetwe ngu
General Graziani, izimisele ukuhlasela ngamasu amnyama, nga koke izintateli zamapepa-ndaba uzixoshile lapo. Lenduna kuti-
wa yona ikolwa impi ka Khulhuwa yona ikolwa impi ka Khukhu-
lela-Ngoqo. Kutiwa yena uqonde ukubetusa abase Abyssinia ngoknhlasela bonke nabangalwi ngezibhamu ngamabnombo na-
ngogesi. Uqonde ukubhubhisa ngogesi.
izwe lona.

## Ukuhlasela Kwe Abyssinia

Amabuto angama 500,000 ase Abyssinia aqonde enhla nezwe:
eningizimu $\begin{gathered}\text { angama } \\ \text { and }\end{gathered}$ (00000 enngizimu angama ikio izw inkosi yase Abyssimia ikipe
lokuti kawahlasele amantaliyane exweni lawo. Sekusobala ukati

## namad

Umblangano wonyaka weBa ndhla leBantu Methodist Church ozohlangana eSophiatown kusukela ngolvesiTatu Ootober 80
kuya kuNovember 3 ngeSonto Wokwenganyelwa nguMongameli uMfundisi, Mdelwa Hlongwane NgeSonto November 3 kube inko-
nzo enkuln. nzo enkuln.
engakalingobi. Kutiwa amabuto
ama Ntaliyane angama 700 as
Opate ama Ntaliyane angama 700 as ${ }^{\prime}$
Opate, ngase Mount Monssa, Opate, ngase Mount Monssa,
avinjezelwe ama Abyssinia. avinjezelwe ama Abyssinia.
Kutiwa kulendawo engaee DanaKil ama Abyssinia asebulele ama
Ntaliyane angapezu kwama 200 atumba izinqola zetwele nkudhla kwama Ntaliyane. Ama Ntaliyane abika ukuti ibidumelene ngake Dagneri ngovivi ayehlasele ngama Eropleni ayishumi okutiwa
avenetisa izinhlamvu aresahokaayenetisa izinhlamvu ezesabeka-
yo- Ate esuka lapo eyeshisa yo- Ate esuka lapo eyeshisa
umuzi wase Burdoli ngamabhombo, leftzwe okutiwa alitumbilitle livundile, lizungezwe ama
hlane. hlane

## Impi Yase Bagner

Nakona lapa e Bagner mauzi oseningizimu nezwe lase Abyssinia isike yapatana ngezandhla aqobo. Kodwa kusobala ukut ama Ntaliyane asizwa ngama Eropleni njalo okuyiwona etsha nela ngapambili kwempi. It itwa-bje Imishini lena ibe iwo hlozisa izinhlamvu peru kwam buto ase Abyssinia. Kodwa lapa
kutiwa ilwe inkatende ibambene kutiwa
impela.
Ahlehla ama Abyssinia elwil noma pela abafileyo bama Ntaliyane yezinkubela singezwa lut
ngazo, kuzinge kubatshazwi ku ngazo, kuzinge kubatshazwa ku-
pela

Kuko konke loku kusetenjw ukuti impi ingase ipele masinya-
lapo amanzi egijimela ngakona, ngoba nhlangoti zombili sezilinde ukuhlaselana.

Izifo Ema Ntaliyaneni Ama Ntaliyane ase Abyssinia manzi: Iziguli zipetwe yaimalaria, imipunga nezinye izifo, Indhlala enkulu eyamanzi angeko aseletwa imikumbi yempi. Kusobala ukuti elinye izwe lelo ama Ntaliyane azosebenza impela (Ipelela ohlweni Iwesitatu) salumele ngezinyawo Jol'udabo balufunela izindhlela zokuluqed masinyane. Sengati naye mo awumumete angeke awuhle yabona ukuti kakuyi ngamlom lamadoda ase Abyssinia anond impi, angeke-nje ehiulwe kube sengati bekudhlalwa. Ibe nem adhlela zonke ukuba ayiyeke le


Umsebenzi Onzima Uphelisa

Izitende Zokwaka FREEHOLD
ezitengiswa ngendhlela elula edolobheni elifle lase Clermont
eduzana ne durban.
INDAWO INEMPILO ENHLE,
UMHLABATI UVUNDILE, AMANZI AYINALA.
intengo yezitende e clermont manje Ubukulu Intengo Tsibambiso Ngenyanga.

6000 sq. ft.
7000
7000
7500
7500
8500
9000
9000
10000
255
62
65
71
74
NGENTENGO YEZITENDE EZINKULU KUNALEZI SOKUTUMELA NXA UYIFUNA. SIYABAKELA ABATENGI BETU IZINDHLU BAKOKE NGENDHEL' ELULA.

## okuye ungakuwa ku:

Clermont Township (Pty.) Ltd., P.O. Box 1855, Durban.

AMANDLA.

## Wabuyisele

ngeliyeza lingu mangaliso liyi

## PHOSFERINE

ELONA LIKHULU KUWO ONKE

Indoda ebalulekileyo e Ntsundu
iyigondite i Phosferine Iyigondite i Phosferine. U Mnu. Segale wase Johannesburg uthi kumnceda ekuguleni awayesiya nje nangona selephilile. Lonto inokuyenza nakuwe i Phosferine Yonke imihla le ukusebenza nzima kumkn trenxenye yamandtit akho. I Phosferine iyawabuyisa. Yenzelwe ukunceds umzimba odiniweyo uphinde ufune amandia awo. Yithabathele ukunceda amazinyo nezinye intlungu ezikwenza uxhamle imnilo entle

ITHENGISWA ZI KHEMISTI
ZONKE NEEVENKILE.
 Head Office:
Head Office:
3 POLLY STREET,
$\begin{array}{ll}\text { Telephone: } & \text { Central, } 3493 . \\ \text { o. Box } 6663 \text {, JOHANNESBURG }\end{array}$
Domestic Announcements. Small advertinemests will be accepted from ous
readen tor publication in the clastified columa,
of "The Bantu Wor d." Births. Engager of "The Bantu Wor di", Mitrhis. Engager
Weariaget, Doaths, In Memorlams
Wanted, For Sales, etc. are charged as

12 words for 9 d , with a minimum cost of $2 / 6$ per insertion.


\section*{| FOR SALE: |
| :--- |
| $\begin{array}{l}\text { House For Sale, situated in Evaton Township, } \\ 4 \text { Rooms. } \\ \text { Over an acre of land attached } \\ \text { Fruit trees and well on Property. (Freehold) } \\ \text { Apply: } \\ \text { S. Z. Mashabane, P.O. Box } 1177\end{array}$ | <br> THE DURBAN FILLING STATION

\& CYCLE WORKS W..Cycle and Motor Re
palrs A Speciality at cheapest rates. Spair
and accessories for rall makes. New and second
hand bicycles. Beds, matrasses, gramophone
and all kinds of records in trock. Phonen 3725
cent, or writ:- Cor. End \& Durban Streets,
CCity Suburban, Johannesburg.
LOANS:
LOANS EQUTABLE MORTAGE COMPANY THE EQUABLE
Stability Buildings
106 Fox Street
PO. Box 135 PTANDS for Sale in Alexandra, New Glar
and Sophbiatown Townshis going very chapp
LOANS granted on Mortgage Central an Suburban Properties at Current Rates of interes,
We also build houses to your own plan by
paying small deposit. $\begin{aligned} & \text { Balance repayable on }\end{aligned}$
Bat easy instalments,
will build without <br> Apply Manager: A. INGLESTONE.}
"The Bantu World" HALL
3 Polly Street, Johannesburg.

## Most modern hall in

the city, is now avail-
DANCES,
WEDDING
RECEPTIONS

## ENTERTAINMENTS

Apply te the Seeretary,
THE BANTU PRESS,
P.O. Box 6663, Johannesburg.

Is there anything you want to buy? Is there anything you want to sell? Then use
"The Bantu World" Smalls Column.

## Whos Mhon hinellews hisisweek

Miss Maria Audrey Mazimba, Miss Maria Audrey Maciua,
Who has been teaching in Swaziland for many years, has returned easons. She is staying with Miss Ida Mntwana, a well-known per-
sonality at Western Native Townsonalit
ship.
A grand concert under the perMayekisa, was given at the Eastern Native Township on Saturday last.

Mr. J. J.E. Msiwa, the President of the Ilinge Labantsundu Society and also agent of "The
Bantu World" has reeently left or the Cape.

Mr. E. Magwaca, of Eastern ative Township, who has been
clerk at Crown Mines is now at Simmer \& Jack Mines as a clerk.

Misses E. Mokwe and A. Philshort visit at Eastern Native
Township last Monday. On thei way back they were accompanied
by Mr. E. Mayekisa.

At the Ethiopian Church, Wes-
ern Native Township, Ilinge Latern Native Township, Ilinge La-
bantsundu Society gave a very
grand tea-party last Sunday on grand tea-party last Sunday on
behalf of Miss W. Gosana. Ilinge
Labantsundu Society will again Labantsundu society will again
give a tea-party on Sunday, Octo-
ber 27 1935, on behalf of Miss Tilie Mafuya. All her friends are
invited to come.

An attraction of the season
dance under the personal manage ment of Miss Elsie Methuli will
matl be given at the Star Bio Hall
Benoni location, on Saturday November 2. The Merry Black
Birds in attendance.
Nurse Getrude Nzuza and Ina Sogeng, of the City Deep Hospi-
tal, visited Alexandra Township last Wednesday.

The Rev. J. R, A. Ankhoma,
ssisted by the Rev. Dick Phiri,
of Germiston, conducted the burial service of the child of Mr.
and Mrs. Owen Aphiri who died

Mr. J. B. Little Mwase, former-
ly of Johannesburg has arrived ly of Johannesburg has arrived
it the cits from Witbank where
he is employed at present.
0
0
The Rev.J. R. Albert Ankho-
The Rev. J. R. Albert Ankho-
ma, EEastern Native Towniship,
conducted his Divine Healing conducted his Divine Healing
service at the Township Hall last
Sunday. Five people from Pimville were baptised by immersion. vile were baptised will conduct
The Rev Ankhoma will
and another Healing service on No-
vember 3 assisted by Pastor S. Shaw Butler, a God-inspired
sheacher. The Revs. E. ${ }^{\circ}{ }^{\text {E. }} \stackrel{0}{0}$ Mahabane, of Kilnerton, Z. A. Baqwa,
ville, and A. K. Maaga, ville, and A. K. Maaga, of Ger-
miston, left Johannesburg on
Mon Monday, October 14 for the Me-
thodist Conference sitting in East

Mrs. F. F. Sepamla, of Swaziland is staving with her sister-in-law is staying with her sister-in-law
Mrs. Sephanya. of Randfontein
On Thursday they called at "The OA turs Warld" "
Bay to Pretoria.
wal

Miss Johannab S. Koffie, of Maritzburg, has arrived in the city nd sister-in-law, Mr. and Mrs Malkatini, of Western Township

Mr. E. P. Masemola, of 601 ship will celebrate his children's
birth-day with a party on Sunday birth-day with a party

Mr E Marela thank those who visited him on Sunday, Oeteber 13. The guests were received by Mr. A Msi mang and Mr. G. Langa provided were Misses Elizabeth Maleke W. Mokone, M. Marawu, J. Dineka, L. Mashoba, Maria Malinga
Mrs. M. Jafta, M. Moeng, Mr. Z Mrs. M. Jafta, M. Moeng, Mr. Z Dhlamini, Elizabeth Hohlo, Mr
J. P. Mavimbela. Mr. Mahlongwana; Messrs. Gabriel Zulu Jerry, Lutya, Joseph Mjoli, Elias
Mnandi, Moses Mavangana, Matthews Dhlangamandla Jonas Mya la, Vongosi Myoli, L. Makalima Devilliers Spiva, Richard Keswa Henry Mpumlwana, John Dineka M. Nkata, S. Cwayi, Michae Tshabalala, David Mkgatlane France Mija, Joe Dhlamini, Jo-
nathan Mnguni, K. Z. Dhlamini, Jim Dhlamini, Atwell Bacela, M Maselwa, M. Josiah, Isaac Skote A. Ketwa, Isaac Dhlamini, M Makepeace.
DarktownStuutters' Great Tour

The visit of Mr. Griffith Mo tsieloa and the Dark Town StruEastern Transvaal will long be remembered by friends who atten-
ded their shows. On Thursday, September 19, they held the
boards at Ressano Garcia and a boards at Ressano Garcia and a
good house gave them a hearty reception. Mr. and Mrs: Willie Ramaliane, The Tage Brothers,
Miss Florence Ramaliane and the Chief Hospital Orderly at the
tant role in making the visit the
success it was, Mr. \& Mrs. Ramasuccess it was, Mr. \& Mrs. Rama-
liane also entertained the visitors at their home.
Waterval Boven the next place visited-gave the entertainers a
royal time. The Rev. Nguza, of
the Methodist Church showed much interest and also enter-
tained the party of singers at his
home. Mr. and Mrs. J.Nkosi (Principal teacher) who were the
advance agents also acted as host and hostess. Mr. Ramp a (teache
was thrilled with delight in help
ing the visitors, while the ing the visitors, while the Rev,
and Mrs. Serepe, (A M.E. Church) entertained the visitors to dinner
at their home. The inhabitants of the Railway Camo heartily
supported the shows and express ed their wish to the entertainers Carolina also rose up to the occa sion in welcoming the entertain-
ers. The Rev, and Mrs. Mbangua a ers. The Rev, and Mrs. Mbangua
showed them great kindness, and also entertained them to tea. Mr helpful in many ways. They acted as host and hostess and a most
enjoyable time they gave their enjoyable time they gave their
guests. Mr. and Mrs. Choene held a tea-party at their home in
honour of the visitors. The shows were also well supported by the
inhabitants of dear old Carolina. inhabitants of dear old Carolina
Breyten also played her par well alld the success there is due
to Mr. B. Maseko and Mr. and Mrs. Zimu, who made all arrange
ments.
Ermelo was the climax of the tour and Messrs Mogotlane, Ma-
suku, S. Kunene and Ray Mkwasuku, S. Kunene and Ray Mkwa-
nazi, are to be congratulated on their efforts in making the show
such an unqual fied succes. hall was packed and thanks Mr . and Mrs. A. D. Masuku enter
tained the singers to dinner whil Mrs. Mogotlane also acted as hostess. Mr. and Mrs. Nkosi, also

## Enjoyable Benoni A. M. E. Concert

(By A CORRESPONDENT) a short addres

The Juvenile section of the Benoni A.M.E. Church, gave a grand memorial concert on ctober 19 . Its object was to
review the history of the Church. The Rev Makwili (Pastor in charge) in his address, expressed the fact that children should
always be well informed about ways be we their church. The dlowing Sunday was to be devoted to that subject. nother appreciative address Was given by Mr, Kiviet, chairman, who spoke on Humilitv and reminded us that the Bible dells us that it is only through humility that we will obtan
Glory. He was assisted by Mr.
ggoyi (Junior) who also gave
of high ideals.
The music was delighttul. All ${ }^{\text {(of }}$ the performers were artists. Some of the singers and soloists were delightful soprano, Miss Gosani also a fire soprano whiss zoice is well cultured; the Rev, Makwili, a profundo basso, Mr Makanya, Mr. M. Mallela, and Mr. Rabashane.
The audience was so delighted with Messrs Makanya and Rabashane, that the two spent most of their time on the stage Mr. November's 'five' also delighted us with their spirituals, Ams, Nopo Mrs, Mandinde Mrs. E. J. Gabagas, Mr E Pitoo (Native Affairs) and Mr. Nkosi Thakedi and Co.

## Children's chest troubles

 in a young child. Real danger of loss of life exists owingto possible Pneumonia or choking from phlegm in the Bronchial Tubes which causes firstly the skin, lips, etc., to go blue and later in severe cases, death. s the winter commences the country Bronchitis. As soon emics of colds, sometimes called 'Tlu, which always epiise to hacking coughs and sometimes to Croup, Bronchitis and Pneumonia. The manner in which children are affected
depends on the resistance of the child's constitution as well

## What GARLEX is

## AARL

 been known for many years, the strong natural sulphides being antiseptic which GARLEX has saved hundreds of children Immediately a child catches cold it should be kept indoors and given GARLEX. Ifnecessary put the child to bed. Children with Chronic Weak Livg should be given
GARLEX cver a long enough period to strengthen the Lungs. Don't rely on ordinary Cough Syrups - use GARLEX

## Buy Good Paraffin

## REKA PARAFFIN E LOKILENG TENGA I-PARAFFIN ELUNGILEYO



LAUREL PARAFFIN GIVES MORE HEAT AND BURNS LONGER

LAUREL Paraffin e futhumetsa haholo ebile e nka nako e telele.
i-Paraffin ye Laurel yenza ubushushu obukhulu endlini knaye ivuta ixeshs

INSIST ON
Laurel Paralfin for Lighting, Cooking, and Heating.
Phehella ho LAUREL Paraffin ha u boness, u phehs le ho futhumatsa' Biza i LAUREL Paraffin iyapheka,


VACUUM OIL COMPANY OF SOUTH AFRICALI.

# News Items From Different Centres 



## De Widt News

| The Misses Florence Morokane and Francina Rautla have been added to the staff of Sehibidu School at Rabokala. Miss Nkadimeng is the new arrival in the Pentacostal Holiness School. We wish these young teachers success. <br> Mr. Tlhaku, Supervisor of Schools, spent last week supervising at Makau and Sehibidu Shools near De Wildt. <br> Mrs. C. Litelu arrived at De Wildt from Leribe and Peka Basutoland, where she spent three months, seeing parents and friends Many of her friends will be glad to hear that Miss Paulina Sechache, a student at Bethel Institution has recovered from a Institution has rettack of flu." <br> Mr. G. H. Franx Inspector of Schools, Central Circuit, accompanied by Mr. D. McK. Malcolm (Continued column 2.) |
| :---: |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  | nied by Mr. D. McK. Malcol

(Continued column 2.)


# GOVERNMENT PROCLAMATIONS AND NOTICES OF THE NATIVE AFFAIRS DEPARTMENT 

INTSHUMAYELO ZIKA RULUMENTE

IINKUNDLA ZEE MANTYI: KWIMIMANDLA PHESHEYA KWENCIBA

(9) N




 (12) 93 bis (1 xe the intundia yemuntry onkweliph ma ivgla ellberie.
 wakhe ube ngumthotsnis, wioo ya o ane.thi ke lows umtaturbhin bheso eb-ka indawo yomthetho nelisqibo sethe tgroordowo kuze
kuhi ukubs ubungq na bobe bunikiwe, tbeke i ayaniso azfumeneyo, ngokuphacelel hwazo eatith thweri. a Mbluxi maty lo, okanye omnye
 (3) ligiqendwasa (3) serigendu sumubumi withobs snnotuthu siyakuebe Ukuba isibh -no eriphantrii kwesizeadwans (2) siy ,vuay elwa, loonku-
 thi liphiade elootyal: elienzelwe erovi qibo ilsmone twengendel
 sivayyelws soake, iokund , yolubbean ingathi ngotwiyo ivive il.


 okasye naseowophisa omiye u tubuthial inluda yekubbras ibe


 bekubheselwe tons uluze.
 nmasthumi , withobs anstattu niibuyiule it gwebo oknye umyalelo wenkuod a vemsaviv leyo betubhen lww- kurukwa kayo imin ngolo-


 asa) Menigandw na (2) va qu do umal umi anithobs anaithuthe


 (lasghutywa)

## Xhosa:

Ubom Bomfi CharlesM.Sinxo

BAWO WAM. BAWO WAM NABAKHWELI BABO! II. Kumk. II. 12. (SEYIQALILE)
Ngu Peter Nyata
Ngokoyikela ipepa lako, Mhleli, sizakubeta komofu noko besingatandayo ukuke solule ngalenjinga. Utolikela I Prince
Kute malunga kanye nokupeni-
shinwa kwake Sinxo wazuza iwonga elikhulu kakulu lokuba ekuteteni $k$ we Pruce of Wales nabantsundu bom Neno Neciba izipata-mandla kuyo younc lonyaka-nyaka yemfundi
ukususela e Kapa kuye e Mrata ukususela e Kapa kuye e Mrata
ziecle yena ukuba ibenguye otolizienle yena ukuba ibenguye otoli-
kela yona e Qonche kumawakawaki enkosi namapakati ababepume bezokubona umntwana wenkosi. Ubuchule Obukhulu
Ubucule bake kwinteto ezimbini isidusa ness Agesi babonakala wapakama wayifunda inteto yake, Wati akugqiba wamnikela loma-
pepa ebe watunda esiti makawatnpepa $\begin{gathered}\text { nde ngesi } \\ \text { nde }\end{gathered}$ lomio ekupa nges dosa yena into -cengeeleza ngohlobo lokokude ukuba ufunda into ebhalwe ngesi
Ufumanela Isizwe Umhlaba Xa sicinga ngobucule bake si-
kumbula milla wakumsha pambi ko Malan e Dikeni, owayebambele ng loxesha. Wayecelela abantu xesha pantsi kwe Kansile yase sisiti esosikulu lonto uyicelileyo
uyicaze ng kucace kangangokuba ndiyatembisa ukna uandakusijonga komkulu. Okunene wayenza lonto u My lan lowo. kwakamsinyane
yenzrika imfuduka enkulu, ukuze afnmane igama lokuba ngu
"Muses wase Bhofolo."

U Moses Wase Bhofolo mslia kungako ke yinto ebiyipete eminmzi, ewayede nんamany amaxesha atumane intshaba ezini-
nzi, ngakumbi abelungu bevenkile nzi, ugakumbi abelungu bevenkile
kuba babesiti ng tlonto ayenzayo uyakumkisa igusha zabo abaceba bekubako kuzo ezingayitandiyo wawufumana lomhlaba ngexesha layo, u Mr. Bruce brandt, mayilnaye ngamandia amakulu.
Umfazi Ongum Kristu Ukusukele kumhla weleta yase
Bolotwa umfi lo akazange angene nzulu kwimpembelelo zobn K ristu; ke. Naxa kunjalo wamana ehayeLente, yaye inkosikazi vake
 ng umatu wonke olgo wase Bhofolo, vake u Cuyon Malgas wati:) "Mrs Ungena E Wesile
Kute ngamini itile, umbali gub rimuaselelo Zomanyano lwa qo, yaba ingene intak wangena eramenteni kumvangel (Isaqhutywa.)

[^0] Abyssinia ngowama taly,njengo li iungumeimbi Wama Europe Lonyaka, sake tina apha
ukuba ngu Langa'lootiwa.

Ingqungquthela Yentlanganiso
MALUPHELE URHWEBO PHAKATHI KWELI NAMA TALIYANE

## EZASE KAPA (Ngum Afrika)

U Miss Mvambo obeke wakwi sick leave ongu titshalakazi e B. W. Sch. usinge e Prieska apho
azakufundisa kona ngoku ake eqelele elwandle simngwenelela ntlalo-mpilo-ntle-nde uMamtolo 10. Nge 6th lalizele elobala lase Parade ingu Mbo no Mxesibe zateta into zo Andreus, Mrs Gool Thaele aye amagwangqa esiti makumanyanwe apha emzantsi ze utshaba lungabi nakuba sangena. Kwenziwe izindululo emazisitve kuRulmente ukuba apelise ngiselwa luto nabasebenzi bangayilayishi okanye bayitule into yama Taliyane ezitimelem. Umtshato Omhle Nge 6th. u Mnu. D. Meyashe ose Claremont wase Tamara wane wase Lututu babotshwe ngu Rev. P. Sihlali, u Mrs. Canda engumququzeli. Kwababeko sipaule o Mr no Mrs. Madosi, Messrs J. Mafu, Gunta, Genana, Tasi, A. Nobanda, H. Nonkonyana, Mafu,
Njengele. Mesdames Mama, RuNjengele. Mesdames Mama, Ru-
bushe, Gontsana, A. Mooi, Gaqa, bushe, Gontsana, A. Mooi, Gaqa,
Misses L. Ganjana, C. Mama. O Misses L. Ganjana, C. Mama. O
Mafu, Yenena, Rasmeni no Gunta babhekise amazwi ahlabayo nta babhekise amazwi ahlabayo bewagcinile babese Paradise ngokonwaba nempilo entle. Banduluke abatshati basinga eSimonstown. Amabhaso angako ebengaw kuqala kulombindi w as e
Claremont, kuzele ibhafu eziClaremont, kuzele ibhafu ezi-
mbini ezinkulu yi crockery ne hardware, imali ibe zi $£ 7$ neshele-

Imfazwe yama Tiyopiya Njenga maMafrika kuhliwa kunyukwa kweli ngalento yenzeka
kuma Kushe ngababentul baka kuma Kushe ngababentu baka
Kesare, sibuhlungu. Sicela ukuKesare, sibuhlungu. Sicela uku-
ba amadoda ake asityilele kuba siyazi ukuba akuko mfazwe ihla ingazalisekisi ziprofitesho. Nga-
ba zimfundi yile ikwesisahluko se 11 ku Daniel. Kuba kwivesi
ye 45 side sibone kwezesilungu ye Bible kuko negama eliti Ethiopians. Kanisityilele mawetu ngesisahluko. Lamaxesha siku-
wo ngatinina? Ilizwe lipela lijongene nemfazwe epakati ko Mnyama nomhlophe (LLeague of mente wase South Afrika ujonge-

Abantu Ezidolophini Nezinye Indaba EZASE MONTI Neu Victor Tonjeni) Njengoko iKomishini ibidibene - City Hall kwedlulileyo inyanga ukuqwalasela inani labasebenzi nabebala balapa e Monti, kufumaniseka kungeko nani ligqitileyo, kwaze kwacaca okokuba nabaigasebenziyo banako ukuqeshwa elunxwemeni Iwaselwandle nase

I Nkomfa yama Wesile Ngoku sibalayo idibene i Nko mfa yama Methodist njengoko nyaka wokugqibela lo wokokubs ongamele iNkomf intonga uzinikele ku Mlu. Thos. Stanton ubeko lwezandla nolwamkelo Iwabefundisi lobonakala kwelizayo ipepha.
Sicela umtandazo kuwo onke ama bandla emvaba ngemvaba athandazele ama Bhisiniya okokuba u Thixo abengecala law
Umlilo Ophantse Wayingozi Ukutsha kwendlu kwi Lokish yase Monti nge Cawa ye 13th ngo puma wonke ezindlini ekube lupuma wonke ezind lini ekube laBrigade yokulamla Idemeshe engeyibe iko kwlokish Lengozi ibangelwe yi primu stove ebivutiswa nge Petrol.

Abantu ne Mpucuko Asikuyeka ukuziteta izinto
ezingamahlazo nezisitsalela emva Kuko isiko apa ndingazike nokuba yilatana na (latest) elenziwa ngamanenekazi akowetu lokusebe
nzisa izilipazi (sleepers) zokunxinzisa izilipazi (sleepers) zokunxi amanenekazi amaninzi emini eji keleza ilah nokokuba aya edolo pini apo azakudibana nendid
zabantu ezinxibile. Into keleyo isuke ibeyimpoxo pakati kwama
Abaziphoxa Ngamehlo Indawo yesibini epaulekay emaneneni ngokungakumbi lemp Ungabona nge week end nakwizi susa ukusetyenziswa kwamehlo (spectacles) ngabantu ababonay ufike umntu selejonge ngapez kwawo (look over the spectacles waba kaloku uwangxungxile akawaqe langa. Ndibuze ke yim
kukutyiwa kwamanqaku.
(Iphuma kumblathi wesi 5) bhebhethayo lonto, esithi zoze
zibuye mhlana ama Taliyane ayiyeka itshiki.

##   <br> A WONDER BLEND

## Ezemfazwe Yama Tiyopiya

Ukuzindlana Kwama Taliyane | ukuba ziyekuhlala zilindele ukuNama Ngesi
Njengoko ama Ngesi athe asoloko ephambhili ekohlwayeni amaTaliyane ngento ayenza e Topiya ithe lonto yawavisela uthuli lwentiyo nez
luhlanga.
Kuthe kwakubanialo ke ama Ngesi axhoba ngaphezulu esithi yangwa zezozisongelo zama Tali-
lwa kwilwandle le Mediterenean Lento iwothuse kunene ama Taliyane. Ngoku umntu ovelana nama Taliyane $\underset{N}{\text { mbuso yase Fransi, ibibuza kuma }}$ Ngesi ukuba angazibuyisa na inqanawa zawo ukuba nama yawo ese Libya. Impendulo engqongqo yama Ngesi ibe yeyiengqongqo
(Iphelela kumhlathi wesi 3 )

ar when this great regulating medicine is used!

## BACKACHES HEADACHES INDIGESTION CONSTIPATION LIVER TROUBLES KIDNEY DISEASE

Dr. CHASE'S
Kidney-Liver Pills
Tु Bumath Backed by half a century's reputation.


To MILLS \& DIEROFF,<br>47 Anstey's Buildings, West Street, Durban. Please send me trial samples of Dr. Chase's. Kidney-Liver Pills and Ointment. I enclose 3d. in stamps to cover postage and packing.

$\qquad$


U ts'oanetse hore u leke - Ovaltine' kajeno ke seno se monate se neeang bophelo . . . Ha u e sebelisa ka mehla u tla fumana $e$ ho etsa hore u lule u phetse hantle u le matla... E etsa basali ba none le bana none hantle ba lule ba thabile

## OVALTINE

Intsana ziyondleka yi Ovaltine Kaubone olu luku10 mfanekiso ukuyithanda kwalo . Ikwawalungele amadoda nabafazi inencasa emnandi ye chocolate, yenzeka lula yaye ingeduru ekuthengweni.

Suaftrine' is made in Englanz
by A. Wander Limited.


## Xhosa. <br> Isikolo Sabafundela Ubufundisi <br> Base Topiya Phantsi Ko Mongameli U Antoni <br> Abaqhubi Base Rhautini

Mhleli, Needa undifakele ezindaba kwelo phepha lakho lendaba lodumo. Ndanduluka e Mpe1935 ukuya kule "course" ingentla Ndakwela e Round hill ngomhla we 27th September ngolwesiHlawe 27th September ngolwesiHlaoial J. D. Antoni e Rini nkuze sinduluke kunye ukuya e Bhayi. Ngelishwa ndafika selendulukile
ukasinga e Tinara ngenjongo ukusinga e Tinara ngenjongo
yokuyakwenza inkonzo yombuleyokuya kwenza inkonzo yombule-
lo ku Tixo kuba ebuyisele empilweni u Nkosk. Maria Rula
obegula nzima ngokungatembisiobegula nzima ngokungatembisi-
yo, egulela e Rini ku Rawo u Provincial. Banduluke ngolwesi
Ne ngomhla we 26th September nge Moto, ingu Bawo Provincial Antoni, no Nkosk. L. Rula no Mntoni, P. Antoni ongu mqubi we
Moto, kunye nabantwana, ukusiMoto, kunye nabantwana, ukusi-
nga e Tinara. Mna ndinduluke e Rini kwangobusuku bolwesi Hlanu ukuya e Bhayi ngo Loliwe,
Ndahlangana nento ka Nobatana Ndahlangana nento ka Nobatana
ofundisa e Bellevue. Kwayinto ofundisa e Bellevue. K wayinto
emnandi ukumbona umfo wasema Mpingeni ekangeleka emhle.

Ukungena E Bhayi
Siyokungena e New Brighton kusasa, safika sesilindwe ngu Mr. S. Ngene i Gosa lomzi wase Bha yi ote wasalatisa ngendawo zoku-
lala kwetu. Mna ndifike kwi Principal ye Lower Combine Njoli, umfo odume ngobubele obukulu, waza oka Nobatana sesilind we ngu Mr. Nyanda ofundisa e Zuurberg, no Mr. Elijah Mtyeku oyi "Principal Teacher"
e Addo, kunye no Mnu. B. Hopa ongu mncedisi wake kwase Ad
Ukusinga E Tinara Sinduluke e Bhayi ngemini yom Gqibelo ukusinga kwi Provindal Io nabanumzana E. Mtyeku, A.
N joli, Nyanda no L. Nobatana. Sifike estishini sesilindelwe ngu
Mnu, E. Hopa ofundisa e St. Peter's School, e Tinara, no Mnu. Zinganto ofundisa kwakesosikolo,
Kwamnandi kakulu, saya kutsho
kwi Mission yase Tinara, safika u Bawo u Provincial kunye no ma
u Mongamelikazi no Mr. J. Ntentema, Catechist no Nkosk, Nte oyi Principal Teacher kwi St.
Peter's Mission ehamba kunye no Mr. J. Mquqo ofundisa kwa Zala-
ze. Kwamnandi kakulu. sakuhlangana apho kuar. WagaleleNew Brighton, yatsho londlu
yazala, kwayinto emnandi, Mhleli; samana ukuhlekiswa kakulu y
Provincial ngamabali ommandf. Inkonzo Ezuke Kunene
$\qquad$ yayinkonzo ezuke kukula yomte-
ndeleko ekuseni nge Cawa 29th September, usenziwa yi ProvinMlu. K. Ngxwana. Emva kwaleyo inkonzo kupunyiwe kwayiwa emakayeni. Kubuyiwe kweziwa
kwasecaweni ngo 11 a.m. yatsho i Provincial ngesiqazoio sentshu mayelo enemiundiso Kwalile ukubuya kwetu edinaleni sapindela Tixo ngokubuyekezwa kwempilo ye Nkosk. L Ruia etsho lonkonzo Yasipata ngenye indlela. Yazala londlu
yase Tinara yema ngomnyango.

[^1]E Bhayi
Kwalusizi kakhulu, kwabuhlungu. Ndati ndakukangela emzini ndsfika kumzi obuyilangazelela le-
nkonzo. Yapuma lonkonzo izuke nkonzo. Yapuma lonkonzo izuke kakulu, sanduluka sonke ukujika ukuya kungena inkonzo zangokuhlwa. Ibeyenye yenkonzo ete yamnandi leyo kwashumayela ut Provincial ngokwake. Watsho umzi wazipata ngenkope inyeumbezi.

## (Isaqhutywa)

Izinto Ngezinto
Kwelase Glen Grey

Libalele kanobom ilanga,
inqholowa ebezi khangeleka kakungholowa ebezi khangeleka kaku-
hle zinxhamele ukutshabalala Ingambi lonto kuba ibedulu kathulu i mbewu yengholowa noyaka nje, Sinethemba lokuba
Sombawo wobehle asi khangele ngenceba.
Unyulo Iwe bodi (Location $\begin{array}{ll}\text { boards) selumbovu. } & \text { (Location } \\ \text { Owase }\end{array}$ Fransbury ke wona umzi use tisonka sentsipho njnlo malunga nolunyulo. Awukadibani ulumane indlebe ngomintu omakanyuIwe. Impi yalapha eskolweni chamba ezindywaleni yona iqekekele ngase magabeni ngenxa ye-
sisu. Isakuba sesa sisu. Isakuba sosa nyakenye
apho kwaphumelela igabs ebn apho kwaphumelela iqaba ebuntonina xa abantu beza ku xolels uku khokelwa zimfama ngenxa Abathunywa Be Bunga Ayile e Qonce amalungu e Bunga elikhuiu io Mneno Nciba no F. Mzazi. Into esisi manga 4kange adibane nomzi nkuva izipofu ukubuya kwawo nyakenye ayekhe adibana nawo ukuphalara indaba kodwa ka nooku aka-
nanto ayiphathisiweyo kuba aku-
tho mntu uhesal to melu ubeszl uubabe aysya
(Ipelela kumhlati weaitatu)
 (demonstrators) ababe nikw mpahla yokufuya e Fameni y Bhunga lase Glen Grey babe n
kwe ezizinto pezu kwezimitho k cıba bohlala apho e Fameni im nyaka emihlanu bandule uku tshiwe emva kweminyakana em bini asisiva nesizathu soko na
ndawo bakhutshelwa koyo. nto ebe zimelwe ukukhek ${ }^{2}$ sw kwi Bunga elikhulu elo. Azina IRhafu
Ababuthi berafu nabo benza eyabo into apha. Bathimbela irafu yekhanda neyama simi
(quitrent) ukuze athi ongenayo aqutyelwe e Cumakala selengum
banjwa. Nasi ke isimanga tin asiyazi into yokuba apha e Glen Orey umntu ukhe abanjwe nge rafu yentsimi. Into esiyaziyo ka eliqela enga rafi isuke imoko
lo yake ixonywe thulwe ke ngo-
yi thulayo. Intsha ke lenqubo yaye siyakhele umkanya. Ba
khe benza esinve isimanga Khe benza esinye isimanga (aba
buthi be ratu) esi soku thimbela buthi be rafu) esi soku thimbel
onvana ekudala baya e Rautin onvana ekudala baya e Rautín
nako ma Kapa, kuthinjwa abanta abasekhaya ngalonto Kodwa banga bangakhe bayenz apha e Fransbury lonto hakufumabahambe emtetweni banga vu yeleli abantu kuba besazi ukub


GINYA I PARTONS NGOKUHLWA WJE ZIGWEBE NGOMSO.
Njente Jaji ekulomfanekiso ondentla NAWE UNGAYIYO I JAJI ye Partons Purifylng Pills.

Ukubs une fiva, intioks yako Bohlunge, amalenga ako abutataka tunenkweto elambs ukati Itumbe lemetyiso livalekile kjkuty okubolileyo okungeoies lathote emximbeni wako sikeecle whebsty the







## Amazwana Ngephepha Lesizwe

Mhleli,-Ukwenjenje, nkosi yam, pezu kwento zonke, ndicukunyi- ezipiliseyo, indawana eximnandi o elipepa Isko ligq be wonke mhlaba-'Azi woze utinins mhla hlarganisa imirumo?
Iminlati yendabe te liswe to ke lipela. Iyanambitela kuba yafundeka ngenxa yesi-Xhosa
sayo esimandikakulu.
Ndingatsho ukuti nkosi yam, imihati ebhalwe ngesi.Xhosa esipakame nati zintwana segivilcetela i-Ziko azipaulela e-"Hlotyeni" apo Ndibuye ndikukataze. Ndibuye ndikukataze, bawo wi Abongi yesizwe, ngamangaku yo avele nantsi kwentloko eti,
we kwento zonke, adicukunyihgawo wentobeko atete ngeenk ubawo iowo xa ateta onto kuba bonge hevele piahleb senguwo. Kodws peketi kwalempi siyiyo yempucuke, okanye "yimpuruko", awunqabile umlomo on zena ntloni xa sukuba kutetwe ageenkosi. Kube buhlungu ke kuba inqubela etigena mbeko, nantioni, ibutuntu, ililize. Kodwa abawo u-Miqhayi ubuye wasikuyakua ukuba: Abantwana bayakutobela onina; Onina batobeinkosi; Iinkosi zitobele atobele ta:-A po kuvakuvela kons imite to nézimito." Ndixolele ngokuNosa elft, "Namatamsanqa"

Xa Imithambho Yakho Iphelelwayo Qala Ke Ulumke

> Xa imithambho iphelelwa uvuka unamaxhala ziqwalasele, Xa ufumana intloko kuqaqambha imithambho uphuthelwa, unxubile unesicaphu-caphu ukhathazwa zi zinto ezincinci akukho mathandabuzo uphelelwa yimithambho. Kodwa mus'ukuncama. Amandla emitham8ho angakubuyela msinyane ngokuthatha i Dr. Will liams' Pink Puills. Ezipilisi zityebisa zakhe igazi, kuthi ngalendlela ilula yemvela imithambho ebuthathaka yomelezwe. Alikho elokomeleza elingaphezulu kwe Dr. Williaras' Pink Pills, Ziyakuhlaziya womelele ubeyingqishipbha yomqaba-qaba.

Nalu udaba olubalulekileyo lominyaka eyadlulayo ndenzakals kwafuneka ndiqhaqhiwe, yonakaam . Ndanomnquma ndaphuhelwa ndaw'umxelo. Lonakala ho nanye into endincedayo. rdayn ndiba mandundu ndada
"Waza umhlobo wandicebisa ndathu nge 18/, ungayirhol
ge Dr. Williams" Pink Pills kwa- eyeposi.


IZIPILI mazigcinwe
kakuhle . . . yini ukuba zonakaliswe?

Isininzi sexinto exisalayo $z$ yazonakalisa ikipili. Kodwa ikho ongeze wayixhalela. krweli. Isula msinyane, lula, izibengezelise . . . . kodwa ingakonakalisi uku khazimla kwazo. Khuselani izipil

## BON

-isulisisa ngokumsinyane

## Views

## THE PEOPLE'S FORUM



Christianity And
The Native Bills
In condemning the proposed
Native Bills at the recent Synod


| The Land Bill does not give the African a square deal. It reserves |  |
| :---: | :---: |
|  | [Contributors are asked to |
|  |  |
| European. And this is in keeping | brief and up to the point in th |
| with the doctrine that has been |  |
| ached by statesmen and politi- | pa |
| ans since 1910-namely the | sp |
| ctrine of making South Afriea | ndence on hand preference |
| white man's country. It is | be given to shorter letters. |
| ss to emphasise the un- | ne |
| It | abridged.-Editor] |
| is a well known fact that this coun- |  |

Our Life And Conduct

## Agriculture In <br> Basutoland

communcyles of the Christian
the principles
religion.
This nauseating doctrine, which has uncortanatery cajught of Euro-
gination of the marity
peans, is responsible for the expeans, is responsible for the ex-
istence of these Bills. It is a
driving force in the formation of Native policy and in the admini-
stration of Native affairs.
The solution of our inter-racial
The solution of our inter-racial
problems based on this pernicious
doctrine is a negation of the
teachings of Christ. And the
enactment of these Bills will un-
doubtedly weaken the belief of
the Africans in the Christian re-
Sir.-Basutoland is a country of fertile plains and river-valleys tural are suitable for agricul-
tural exploitation. As a matter
of fact, the inhabitants of


God And The Bible

##  <br> 

 upon the best of evidence namely blind act of soul, nor a leap into Word of God supported by the
characterastics of its contents.
$\qquad$ Ghost, being separated from
each other by 1,500 years, yet
there is a marvellous unty. The light is given through the same

It everywhere assumes to speak in the Name and Authority of
God. "Thus said the Lord" occurs
five hundred and sixty times in PrePentateuch and more in the
Pophetical books; while the
Lord Jesus Christ is full of it in
$\qquad$ the loftiest conception of the
human mind, the noblest aspira-
tion of the human heart, the
acntest psychological the human spirit, and the most
$\qquad$
$\qquad$ of God's word. That is why some of our young people reckon the
Bible to be of no value. They
forget that all its statements are abreast of the latest discoveries
in science and its historical
veracity. It speaks to the savage and to the Christian alike.
You may be a Pope, dear fellowworker, but you have no right to
stand. up and tell people what you think, but tell them about the
Word of God. Note that the text gives authority to to the message, pares the audience for a discussion and promotes variety in preach-
ing. The Word is leaving and
Wo and transforms therefore preach the word from the Book.
(Rev.) S. K. LETUKU
R. Roamer Talks About
TELEPHONE TALKS
Joshua: Hello! Is that Jeremiah Jos: Greetings, son of your father Jer: What's the row
Jer: Where
os: Don't tell me you do no know there is war in Aby
os: Nkos' yam! The fellow is hopelessly behind times.
er: Well, I'm sorry then: I should have said, what is Abyssi-
os: Oh, Mayebabo! What unparralleled ignorance! Abyssinis is a country, Jerry; and there is war there. Even children know or: Whose children?
Jos: (In silent prayer) Spirits of my fathers. help brother Jerevalley of the shadow of abysmal obfuscation-amen. (Aloud) I mean that
Jer: But you said it is in Abyssi-
nia. Now you say it is on every-
one's lips. Exactly where is this
Jer: I mean that everybody talking about it. Italy is attacking Abyssinia.

Italy is attackJos: It is the Abyssinians'
Jer: Are the Abyssinians Xosas,
Basutos or Zulus.
er. If they are are Abyssinians, tos or Zulus they are nothing to me who is here in South Africa.
Jos: But they are black as you

Jer: And then?
Jos: Is that not enough for you?
Jer: Who told you they are black? Jos: My wife went there for
washing and saw them.

Jos: Hawu, Jerry, don't shout
that question in the phone. What will the world say when you ask, which wife? sorry for them just because they Jos: Yea, They are our people.
The only black people who still rule in this country, and Italy reason. Is that fair
Jer: It is fair to Italy. Every-
one who is stronger believes he one who is stronger believes he
is fair when he forces his strength
your wives and say you correct
them. don't you?
os: But, Jerry, maan, you miss the point. I telephoned to you
about the war not to answer psy-
chological a nd philosophical

Jer: But that is talking about the consider the ethics of each ques-
tion we discuss. If Italy attacks
Abyssinia because Abyssinia is
not civilised why is it not civi-
lised by Italy?
tude shocks the world.
everyone's lips?
Jer: I
lips?
brandy.
os: (Helplessly) Cursed be
brandy and all its
ence.
even on the phone, hypocrite!
Jer: Up where?
Jos: Sh...Jerry. That is the
Phone operator's voice. You wation.

# Mebuso E Romela Dibetsa Abyssinia <br> Basadi Repelang 

Go Fela Dintoa
-

| NODI SA KERELE |
| :---: |
| EA B.L Kit |
| KOA | Senode sa Bahumagadi ba-tha-

pelo ba L. B. Church se be se
kopane mo Germiston location
ka Laboraro 9 October 1935 . Go
be gole gona bahumagadi ba ba-
tsoang tikologong ea Transvaal
ka bontsi. Ka tumellano goa na
goa dumellanoa gore Rev. I. Z.
Matlale a bule modiro, Rev. I. Z.
Matlale, ka mantsui a koalago, a
hlabago a amagela ditho le bohle hlabago a amagela ditho le bohle
ba ba bego ba tlile Senodeng, thabo: palo ea ditho fela e be e
feta 50 .
Rev. I. Z. Matlale, a shupa gore
ngoaga oa le nyaga ke o boima.

## Mabare-bare <br> Ka Batho

Tsebiso Go
Bakone Ba Rama Tsa Rama

|  |
| :---: |
|  |  |
|  |  |
|  |  |

## Mebuso e Romela Dibetsa

 Tse Tshabegang go Ba-Abyssinia

DIPOLASANA tsa WALLMANSTHAL TSA BA-AFRIKA








 mowhen


BEYERS, BRINX \& HAFNER, 17 Bank Street.
Pretorif

HERE IS THE MOST IMPORTANT ROOM IN YOUR HOME

 3ft. 6 in . Dining Table. Four Dining-room Chairs, two
Carrer Chairs seats covered with Brown or Blae Rexine.

Complete Scheme

Leseli la lebone le tsua dipatering. Kabaka
lena reka dipateri tsa EVEREADY. ASHLEY. BOX 1929. CAPE TOWN

The Bantu W orld Taba Tsa Ntoa
Ea Abyssınia

Dita 1 abs a ga di tle ka tshuanelo mona South Africa; gape tse tlang di fihla di kopa-kopane, diganetsana. Kabagantle seo se etsegang Abyssinia. Ga Ba-Abyssinia ba re ba gapile motse oa Adowa, Mantariana oona a re taba eo ke maaka. Go

bolela nnete Mantariana a ganebolela nnete Mantariana a gane-
tse ntho e ngue le e ngue eo tse ntho e ngue le e ngue eo
gothoeng e entsoe ke Ba-Abyssinia. Seo re utluang a iphile matla go se bua ke gore Ba-
Abyssinia ba ineela ka bongata bo bogolo. Empa lega gole jualo mantariana ke ga bongata.
Ntho ena e boutsha gantle gore ga go nnte go taba ena a e boel Abyssinia ba ineela ekabe Nantamangata ntoeng. Seo rona mona South Africa re tshuanetseng go se etsa ke go rapelela gore
dibetsa tsa Abyssinia di hlole tsa ntse re hlaba mokgosi oa gore bao ba ratang mona Kuranteng, gomme re tla mona kuranteng, gomme mabitso a bona. Mmuso oa England o romela dibetsa
go Morena oa Abyssinia, gomme ntho ena e galefisitse
Mantariana.

## Dikgang Tsa Moletlo

0 Bidioang Mission Thomo ea Baruti
$\frac{\text { Tsa Rama }}{\text { (KE J. M. Poo) }}$
bidioang Mission "Thomo ea
tsoe mo nageng ea Morena Bi-
shopp. Ena o itsioe thata ka
leina la Raleoatlha gonne o agile gareng ga sekgoa sese betaga-
neng.

Go iloe goa bonoa pila e kgolo
ge basadi ba roele dithotoana ba
tsoa mo motseng. Go ne go le
tsoa mo motseng. Go ne go le
lepote-pote, letikoa-tikoe, letshe
"Mmamokete ntete fao."
oo 11. Goa opeloa sefela sa ntlha
Sefela sa galagala gareng ga
sekgoa, tumo ea nna kgolo. Mo-
ruti W. Behrens oa phuthego ea

ntha ba phuthego ea Bethanie,
Go opetse ba bagolo le le bana ba
sekoio. Mantsoe a bana ba seko-

## ba golologile. Kereke ea Khatla

Batho ba phatlalla le ditlhare
lofeto-feto bana ba thanya-thanya
looa ferella roko ea mosadi fela
goa ferelia roko ea mosadi fela.
Erile ga go re "Hau !" goa utloala
leino la motlhagare, masoana le
dipoleite tsa lla. Morago ga diyo
dipoleite tsa lla. Morago ga diyo
goa ikhutsa. Ba ba lapileng ba oela meriti le megaditsoane ba
sapalla, mo eona.
Ka ura ea boraro " 3 o' clock Moruti a bolela ka mekgoa ea go rapella le go lebogela dijo mo masimong. Are "Go ne go le monna eo mongoe eo one e tle e Te ge a rapela are: Are phakeng. ka moo re tshoanetseng go rapela Kereke ea khutla ka 4.30 p.m.
Go ne go le teng Madulong a koa pele Mr. P. R. Modiselle
Moopedisi, Mr. Makgala Moopedisi, Mr. Makgala oa Pho-
keng. Mr, E. S. Modiselle M keng. Mr, E. M. Modiselle Mr Mr
G. M. Poo Mongadi, Mr. J Mmoledi oa lekgotla la sekolo, le Mmoledi oa
ba bangoe.

## Ga Molepo Go

 Rekoa Dinagago nyatrad ofbletre BOSHEA BA BOSHEGA
Ka 15 tsa Sept. eena Morena Molepo o na a romile mora oa hoe e le Mmakgeng, ho tla batla chelete moo bathong ba hae. Hothoe Molepo o batla ho reka naha, hobane moo ba lutseng teng, ha ho sana mebutla, puli le ha e le inonyana, e bile be makgomo ha sana phuio. Ba ba hialefileng tlakalane Lolepo, ba mo nea mo hopolo o mocha oa ho reka naha, chabeng sa hae, ime o tla ele fumana.
Hloho ea monna ke pondo tse peli feela, etsoe ho sa na le maPondo tse peli ke tsona e leng ts naha ha re utloa. A mabeli le sekesepentse ke seshego sa secha ba. Taba e mpe e utloisang bo-
hloko ke hore ba bang ha kene hloko ke hore ba bang ha ken ba utluisa bohloko. A re rapeleng le rona, le lona ba le seng ba hae, re rapelisheng, re re Molepa a be E kgolo ea bitsa kgora ea hae Molepo ha Maemae, tsa tsoele litlou le hkgomo, linonyana le
liphukubye. Likolokotla, lilo tsa marapo a mathatha, likgatsoa phoka ka le leme, li kgorogela
melapong, tlou se tumula megaba melapong, tlou se tumula megaba lihloanana tsa sala ehe ja kg
bane. A ena are chelete e bane. A ena are chelete e ea
batleha hae, ba neng ba e nale eona ba entsa ba mo neala eona sha a e le a amohela ke Zeta
Shika eona e e leng ea Seshego. Ga re tsebe gore go tla ba joang e leng eena Morasui, mohlomorg re tlaba lilo le litseketlano tsa
meno.
M. S. MOLEPO Tathegelo Ea Bakwena
(Ke M. K. SEBONI) Ka di 22 August 1935 morafe
wa Bakwena oile wa tlogelwa ke
Morena Moiteelasilo Sebele raMorena Moiteelasilo Sebele rae ne e setse e le ene esi fhela mo
baneng ba Sebele I. E ne e l motho eo oikanyegileng thata mo
ditirong tsa Morafe a e letsa ka thata gore Morafe wa gagabo
ka cwelela pele mo ditirong ts bo Morafe le cwelelo pele.
Mo gare ga matsididi a magol a kgoedi ea July o ne a tsamaea
le ngwana ga mogolwe Kgosi
Kgat dipitse go ba ea Bakgtla ba
Morena Gobuamang masimo fha e sale yalo a feta a lala fha
fhatshe go fitlhela a itsamaele $k$ Lesho la gagwe le ne la gagola
Morafe pelo bagolo le ba nyar e le bontsi yo bogolo Rev. M.
Mogwe a rapelela mashu mo phitlhong ea bontsi yo bogolo
kgothatsa Morafe ka go re gopo Jo la le mo bohutsaneng yaaka gompieno re le mo go go yone Morena o bile o tseile a go bokwe leina la gagwe ruri go ne go sena ahoko a a ka fetang a a builwe Missionary. Sogiety. Ikhutse $k$ kagisho morwa Sechele gaeng ya bosakhutleng.
(Di thoma serapeng sa borare) kuena, Gontse Senkhe le ba bang Libui tsa opa kgomo lenaka. Ka phirimana libui tsa buoa ho mantsoe a bona a bileng a tsoha chele.
ebile inehetseng ho Jesu Kreste bana liknaitseli tse leshumo le ea nyalallo ba bel. Phutheno Molimo o hlonolotatse mose betsi oa Sana!

Lehu La Mr.

## G. Maphota

Ka boikokebetjo ke kopa gore a be mosa go nkenyetsa mantswinyana a mo p.
Ke ka moswabi le dihlong go tsebisha metsoalle eohle gore mono Marobala ga Dikgale re lahlegetjwe ke mogolo wa Kerek Gerald Maphoto Mo'hu eo ahlile ka di 6-10-35 a le Dototo olokwa ka di 7. Go no gole bath ba 109 dirapeng tja Nazareth ga Maphoto.
Moshomo o no o swerwe ke Mr R. Nhlane, a bolela kudu ka mo shomo oa Mr. Gerald Maphoto go
tloga gagabo go ea ga Raphahlel le Marobala ga Dikgale. Mr A botse ga kakang maoto dithabeng a tlishang ditaba tja kgotso. A busha are go lehionolo bahu ba hwelang Moreneng gobane medi ba ea bona e tia ba latela. Baneng R. Rametsi, A. Rakgole le ma tichere L. Satekge, Mphahlele A, Nhlane le Mr. Ntswant wa ga Memenya School. Mr. Edward ka Modimo O ka ba thapelo. gadi Mrs. Maphoto le dichiwana sionemer
L. D. SATEKGE.

Tsoselletsoe Ea
Baitimi Juala
Tsa Ladybraod
Matichere a khale, Mr. D.
okonopi le Mr. S. Masooa a tsamaile. Mr. Mokonopi o na etselitsoe mokete oa tumeliso. hopola monate le botle ba tumeMolimo a hlonolofatse mosebetsi oa hau moo u leng teng, kajeno.
Emong a tsoile ka nts'de li sa fohloa. Ka 6 Mphalane re bile le baeti

 ntsiboea ka Sontaha ka 4 .
Kamoraho ho selallo sa Morena Kerekeng ea Methodirt of South
Africa (Wesele) Baitimi le Basali ba Merapelo ba etsa moko-
loko meberong ea motse. Libui bile tsena: Bros. Liphuko
Special Deputy, Monyobo, Lelel

## Bala

Kuranta Ea Sechaba The Bantu Wrold"

Pele

Ngoana o thusegile gagolo Bophelong."

## go rialo Ma ngoana oa


"Ke lakatsa go leboga dikuranta tsa rona tsa Bantsho ka go ntsebisa ka ga moriana ona o mogolo, Ashton \& Parsons' Infants Powders," go koala Mohumagadi Victoria Dinwa. "Ha ke sale ke o sebedisa moshanyaneng oaka, o thusegile gagolo bophelong, o robala hantle 'me
ha a sa khathatsa ka go kula ke feburu. Phofo ea gago ha a sakhathatsa ka go kula ke feburu. Phofo ea gago dise maseeng a bona a tsoang meno."

## ASHTON \& PARSONS INFANTS' POWDERS

MOHUMAGADI DINWA o bone tsela eo bo 'ma-bana ba makgooa ka dilemo tse ngata-ngata-ba thusitseng bana bophelong ka go sebedisa Ashton \& Parsons Infants' Powders. Ha ngoana oa gago a lela gagolo ke
gore o khathatsoa ke ditlhabi maleng kapa menn a mo udluisa botlhoko ha a tsoa. Ashton \& Parsons' Infants' Powders di fodisa matlhaba ana 'me ngoana a gole

NONNE ALE MAATLA
U ka reka phofo ena levenkeleng, theko ea eona e nyane. Beea phofo e omileng lelemeng la ngoana. U mo neele tsheletseng-photo eotlhe haele eo mogoloanyane. Ashton \& Parsons' Infants' Powders ha ena kotsi.

Phosferine (Ashton \& Parsons) Ltd., London, England


Di Partons Di Go Direla Go Gaisa Dipilisi Tse Dingoe

U ka bona dipilisi dile dintsi tse di tshabisans fela. U ka bona dipilisi dile dintsi tse di nonofatsang. 'Me ngoe fela pilisi e TLHAKANTSENG GO TSHABISA LE GO NONOFATSA, ke PARTONS PURIFYING PILLS. Di Partons ke kgato e tona mo tirisong ea melemo ea mengoageng e. DIA NONOFATSA XAKA DI ITSHEKISA. Di thatafatsa dimoteng tsa gago le gotlhe mo go laolang go silloa ga diyo mo maleng. Di Partons ga di tlhoekisi moteng fela, di tsitsibosa santlhoko gore e elele ka choanelo e itse go amogela diyo yaka dl feta mo maleng le mo mogodung.

Botshelo yo bontle yo bo tlang moraso tiriso ea Partons Purifying Pills bo ichupa sentle. Re gakolola ka thata eotlhe gore motho a di leke. Maungo a siameng a tla bonala kabonako. Di metse bosigong yono u tle u nne le chupo ea se re se bololang ? di Partons.


DI REKISIOA GONGOE LE GONGOE KA $1 / 6$ BOTLOLO E CHOTSENG 50 PILLS. KGOTSA MO GO P.O. BOX 1032, CAPE TOWN, U ROMELE MADI.

## Madireng A Ditulo Ka Ditulo

Matlo a Cha Mane Bolata
-UETSI E PHAPHAMISOA He Ho EORA NGUAN
Tsa Witzieshock
(Ke MOOTLA-KHOLA) Mona ho la Witzieshock, bona feela ho cha ha matlo ho tsoa chan nta ea monna moholo re sa makaletse tseo, ha feta khoeli tse peli ha boela ha echa ea mor'a hae, matlo ana a cha bosiu ho rojetsoe, me a hloka ho tingoa. Joale liphahlo tse tsuileng tlung ea monna moholo tsa tlisoa ho ena ea mor'a, 'me masoabi tsa chela teng to tsa mora, nhaphamisoa borokong ke ho lora phaphamisoa borokog ke ho iora phama a fihlela ntlo e se e echa phama a fihlela ntlo e se e echa feela. Ntho tsohle, ke hore huisraad feela lijo e ne e le mekotla e mene. Chelete $£ 5.10$ ea pam-
piri.
Hape re fumana ho cha ha matlo a David Moloi ka Tlokoeng eo e leng Moruti oa kereke ea Apostolic Faith Mission, oho a chele sehloho. Ha re botsa re a
thoe ho no apehile mathe a ma thoe ho no apenive mathe a mahelang ho reka lintho tss Makhooa hobane li ea cha matlung a rona. Hahang matlo a li tsoanelang. Re bone monna e mong mona a tsoeroe ka bosholu ba ho utsoa lipere, 'me a li rekisa Natala, o mane ntloana-tsoana. Taba tsa ho batloa litaba tsa hae hantle re ho batloa litaba tsa hae hantle re tha boela re lipheta hape.
betsang matamo a Tlokoeng se betsang matamo a Mokoeng offor tsa teng ha li rahuoe ha li qhojoe ka matla utloa horeo re: "Dié besta moete ekna die plaas toe gaan om my vee te op te pas want om die kafir van Witzieshock opte pas maak die mens onbemoedig." Ha lala ke moo seo ba se batlang ke ho palama Mo-Afrika. tikhome likhomo lia shoa re se re bile re
khathetse ke lihoapa tsa meko-
2. joane. lebohela ba ha 'Moleli Ed. Mafanyolle ka ngoana eo ba mo
filoeng oa ngoanana.
Mr. Ramakhakha ho tla supisa temo 'me ba tla thusana le Mr. Mojaki.
Bashemane ba Namahali ba alosang, ba kile ba utsoa lipere tsa tsona bosiu, ea Mr. Makhosene eona ea e shoa ea monna mohol Mabesa ea lahleha tse ling tsa tla ba li phumutse libebe. 'Me ba tsebiloe ketsong eo ea bona, feela litaba tsa bona ha li e so buoe. Re bona Ralintja a lula motebong le likhomo tsa Mr. Gray, che moo o tla lula hantle le mohlapehali ona oa Lintja, feela a se ke a ja ntho tra Fona moo.
Ka la $6 \mathrm{e} \mathrm{ne} \mathrm{le} \mathrm{likolobetso} \mathrm{kere-}$ keng ea Baptist Church Nama-
hali ha kolobetsoa batho ba bane

Tlohelang Bana ba
Tle Ho Nna Ho Rialo Morena Jesu

## Tsa Vredefort

## (T.G)

Ka la li 6 October ebile le ts'ebeletso entle Kerekedg ea A.M.E. e le "Our Children's Day" Evangelist P. Malema a ruta ka
Morena Jesu kamoo a ileng a Morena Jesu kamoo a ileng a
hlompha bana le batho ba baholo 'me a holela ts'ebeletsong ea Molimo. Ka baka la botle ba Jesu Ntat'ae Josefa o ile a bale-
hela Egepeta le eena, a ba a ama le Samuel a hlalosa hantle-ntle kamoo e ka khona bana ba besona Phutheho e tsoile e babatsa thuto e monate.
Bana ba Sunday School ba 45 motsamaisi oa bona ke Miss Lulu Kriel. Koleke e bile 12/4. Re na le Mistress oncha Miss P. Mofoklatsa seba ka sa Miss B.Moshugi. Bana ba United School ba (P.C.C.) Return Match ea Kopjes (R.C.C.) bekeng ea pele ho November (Football and Basket
Ball). Leha Vredefort e le teropo Ball). Leha Vredefort e le terop
e nye.iyane "Bantu World" iphile matla mona. Babali ke Mrs. De Bruin ea tsoang Bloem-
fontein, Misses M. Sehume, M. Mokhahle, M. Mokhobo le E Lethoba (Mistresses) Messrs, N Masike, A. Motshumi, A. Maletjane, Masie, H. Pule, J. Tsoael
A. Tsatsinyane H. Pat A. Tsatsinyane, H. Parkie, Mc
Mogorosi, M. Thotobolo, A. Se Mogorosi, M. Gexa.
hime le T. Gexa.
fela kare ntjo ese ntjo ele Bakoena le Bakgatlha tlang le bone. Band e tshameka ge Batho ba ntse ba ja. Dioaetere (waiters)
ene ele Messrs J. Komane, Lo Mahuma, O. Mahuma, R. Mahuma, Ph. Machele, E. Poe, E. Q.
Moropa le D. D. D. Mamogale Waitresses) Misses Lucy Poho, (Mrss) Tshephe and Poho, Son Lebethe, Johanna More, (Mrs.) Eya Mamogale e Princess Motlhabi oa Dikgomo, dinku, Dipude e dikgogo ene ele Morena Piet Satan le Mr. Abiner Kgaro-

Letsatsi leo lene lere khu-pee! ! Batho basoeu botlhe ba Bethanie ba ile ba eo noa tea. Nna ka no-
si ke bile ka eo botsa mme kare si ke bile ka eo botsa mme kare
${ }^{\text {"Mma the ekete lea re tsietsa ga- }}$ se Tihomamiso ke nyalo." Chief (organ). Mme a sutela boruru oa gagoe Sub. Chief A. L. MamogaE Royal Band ea Johannesburg Me tal! Monate ese monate ele Ba-Afrika bulang ditsebe monate
o ea le phefo. Erile ka Mondey Miss Amanda abo a namela Gopola Khaiso School, Pieters barg. Ka di 6th Ausust Goifrey Dieu, Pietersburg.
Go FRE
wrolosesta porio

## LETSATSI KA LETSATSI.



 lang hantle ke mionna ea sebedisang boko ba hae, ea phedisang

Kajeno dijo tseo re di jang le diaparo tseo re di aparange re a tschie, dijo tse ding di lokile ho feta tse ding. Kabaki len ba re batla ntho tse
tre ho bons hore re reka dio tse loketsent ho jeo hobane thusa bophelo ba rona, me ho teng dijo tse eleng tsa boko 1 apa moo ho rekisoang dihlapi. Hopola hona me u
Reke hlapi e lekaneng kajeno!

| Bophelo ba Se-Afrika bo ea fotoha. Matsatsi a boholoholo no bo ntata-rona-moholo ba neng ba phela ka ho tsoma a ile ka ho sa feleng. Dijo tseo ba neng badi ja, le mekhoa oo ba neng ba phe'a ka pona ha se ntho tse nang le tulo bophelong ba kajeno. |
| :---: |
| Matsatsing a fetileng monna ea neng a na le matla, elo momi e ne ele morria ea phelang hantle. Kajeno monna ea phelapa la bae hantle ka ho sebedisa chelete ea hne ka bohlate. |
| Kajeno dijo tseo re di jang le diaparo tseo re di aparange re dio <br> tschile dijo tse ding di lokile ho feta tse ding. Kabaki lena Dia re batia ntho tse lokileng ks elelete ea rona ra thusa bona hore re to bare re fumana matla a ho sebetsa chelete ka ho boko. Se seng sa dijo tsena ke hlapi e rekoang leselaheng kapa moo ho rekisoang dihlapi. |
| - Reke hlapi e lekaneng kajeno! |

Moletlo Oa Tlhomamisoa Ea
Godfrey Poho Le Amanda Ts'ephe
B.la The

Bantu World"

Paballo ea
Post Office.

 tiANC.
Tamana u Pod Oritag. haufi le uena, ba tla ho
bolella hore u ka fumana bolella hore u ka fumana
Buka ea paballo joang 'me u qale ho boloka chelete.

10 s.
KA Khoeli ke
£6-0-0
ka selemo.

## TEA



## says Mr. TEA-DRINKER

It refreshes you after hard work or play, and takes away your tired feeling


## HOW TO MAKE GOOD

 TEA. Buy your tea in $\frac{1}{\mathrm{lb}}$. packets or larger. You get better value that way. Usea teaspoonful of tea for every cup of tea you want to make and one spoon extra for the pot. Make the tea with boiling water, and allow it to stand for five minutes before pouring out
## Page Of Interest To Women Of The Race

Duty Of Papents Europaean Pictures Guard Against To Ther Chilitren

(By LOUIE L. MDIMA) A home without a child is very

lonely, and a home with one ha lonely, and a home with one has
a duty to perform. A child i
similar to a flower that is plante in the garden. Everybody is busy
in his garden now so that it may in his garden now so that it may
bring forth lovely flowers. God gave us children to guide. Every
parent has got this burden on hi parent has got this burden on his
shoulders. As the child grows so shoulders. As the child grows so
do the weds, and every guardian has got to see th
the weeds in time. takes, and he needs to be corrected It is very hard for him to realisise
it. Some people do not believe it. Some people do not believe
that acchild deserves punishment for his mistakes. Even at school
a teacher cannot get the children a teacher cannot get the children
right if he does not punish them to find your child stealing some sugar from the sugar basin, yo
must show him that he is wrong First of all, talk to him gently,
and show him that he has no -right of taking some sugar . with-
out asking it of his mother. From that time he will know his mis-
take. To-morrow, if you find him take. To-morrow, if you find him
again stealing the sugar, you must punish him hard this time,
because on the next day he will stéal something of greater value showing him that you love him and that it is not your wish that
he should go astray. In our newspapers we have
often read about our African often read about our African
girls who drink heavily. If you notice you will find that the ma-
jority of these girls are workers and they visit their homes being
drunk. What do their parents do
about that? they should take sticks and beat
the girls.
I am sure it you exercised your strong will upon your
child when she was still young she
will fear you even during your absence. Why should we allow
ourselves to be led by the nose
俍 even us?
affect us? these children we are
From that particularly
expecting future leaders expectis, do not allow your
pharentdren to pick-up wicked
chict thoughts and deeds from the
streets and store them up in your innocent homes.

## Pretoia Wedting

In Bantu Homes Summer Huskiness
By "SWEET PEA" Dear Editress, space in your esteemed Page, I
would lite would ike to comment on an
article entitled "European Pictures in Bantu Homes" by "The As women, we believe that
variety is the very spice of life: with this in mind we like to have
variety in everything we do. It is variety in everything we do. It is
quite true one seldom finds a muntu picture in a European home and in some Bantu homes
one does find a picture of the one does find a picture of the
Devil tempting a sick muntu to Hell, hanging beside many EuroBut that is only because we
believe so much that without believe so much that without
variety every thingseems dull and monotonous. Even when we
make cakes we also have a variety make cakes we also have a variety
of ingredients in order to make a good cake.
Had this not been the case, in every Bantu home you visited,
you would find photos of people
all round the walls of the room. Some in twos ar threes or fours
One or two standing in deep attention or at ease, beside a chair or a table with a vase on it, or
sitting stifly in a chair. What If, on the other hand, Bantu men took more interest in art, so
that they could learn to paint that they could learn to paint
really healthy and instructive
scenes out of Native life, we scenes out of Native life, we
wouldn't bother our dear hus-
bands, brothers ete, by decorating bands, brothers ete, by decorating
our homes with pictures that cause such disturbance in their
minds.
Degading Thir Poforssion

|  | Dear Madame,-I do not know whether or not the bodies controlling Native education are aware of the abhorrent behaviour of some of the lady teachers. know more than ten girls in this profession who live with men not being legally married to them. I think this bad practise |
| :---: | :---: |
|  | grades what I call one of the noblest professions. Those misguided and weak women who |

How annoying to cough an croak like a tirer frog! One half expects an occasional calamit But when summer days find us hoarse and husky it is even more do and little time to do it in that we don't want to waste a minute through not feeling,
sounding-our best.
Besides, summer sore throats
are particularly reason of the dusty air. This may aetually cause the complain It will certainly aggravafe it prevention is better-and easier than cure.
So gargle. Gargle in the morn-
ing and night and in ing and night and in between whiles if possible. It is only
reasonable to give your poor reasonable to give your poo
throat some protection against the dust from street or road. Even country dw
Use a weak mixture of salt and water, whieh is safe and simple.
If you have a throat spray, use it occasionally with a little liquid paraffin. And here is one of the best remedies of all.
tablets of potassium any chemist stocks them-and dissolve one slowly in the mouth thing at night, and in the morning you will probably find the re throat gone. I will not disguis the fact that taste of these tablets is none too pleasant--but put up with it bravely, and the result worth while.
However,
throat is always a danger sign, particularly with children. These home remedies are safe and bene save a lot of serious trouble.

## indulge should

manner as
the minds of their care

## Johannesburg

[Fortunately, we believe tha
Mr . Somtunzi's indictment affect very few women teachers, as
most of them take their responsible positions quite seriously and dignity and ho


What LOVELY Colours FAIRY DYES DID THIS!

## Fairy Dyes will make your clothes, curtains, stockings

 etc., almost any colour you wish. Arrangements are being made to give you FREE LESSONS in how to dye clothes, etc. Come and hear all about it. Come and see the lovely things you can make with FAIRY DYES. FAIRY DYES ARE EASY TO USE EITHER WITH COLD WATER OR WITH BOILING WATER.

IN GLASS TUBES 6d. EACH.
You can get them from your Chemist or Storekeepar

How To Clean Your fur Collar

Different furs require different \| and brush the fur carefully. Or, methods of cleaning. You do not o I will give these different reatments, as I am sure other Shears will find the hints useful. Short furs, such as beaver, cole, nutria, and the many other clean by holding the collar in the Then rub the fur with a piece of clean butter-muslin, and you will be surprised at the dirt that
comes off. Steam again and repeat the process. When no
dirt comes off on the rubbing loth beat the back of the collar brings up the pile.

Bran is an excellent cleaning ally for long furs, such as skunk fox, etc. Warm some bran in a ar, taking care that it does not When rather hot rub it well into the fur. Repeat this operation two or three times, then shake,
his have a vacuum-cleaner, us soiled condition of the bran afte cleaning will prove that a dea If has been extracted. imply the back of a fur collar is imply greasy, this can be readily benzine but be sure to use this only out of doors, and hang the fur outdoors after cleaning remove the smell of the spirit.

## Mestames Maluza

 And MiggaiiMesdames Mabuza and Mnga of Eastern Township, are organi sing a concert and dance in the Communal Hall, on Saturday vited to this musical feast Doors open at musica

## 3 ) oes Your baby weigh enough?

Weigh your baby to-day. If he is not as heavy as he should be, or should fat but not strong, you.. should start feeding him on Nutrine
at once. Nutrine is made for babies of all ages.

## NUTRINE

Ngoana o thusegile gagolo Bophelong."


Ke lakatsa go leboga dikuranta tsa rona tsa Bantsh Parsons' Infants' Powders," go koala Mohumagadi Victaka, o thusegile "Ha ke sale ke o sebedisa moshanỳaneng ha a sa khathatsa ka go kula ke feburu. Phofo le me ke e makatsang. Ke lakatsa gore bo 'ma-bana ba e sebe

## ASHTON \& PARSONS' INFANTS' POWDERS


#### Abstract

ha makgooa - ka dilemo tse ngata-ngata-ba thusitseng bana bophelong ka go sebedisa Ashton \& Parsons' Infants' Powdrrs. Ha ngoana oa gago a lela gagolo ke gore o khathatso gore o khathatsoa ke ditlhabi maleng kapa menn a mo mo Powders di fodisa matlhaba ana \& Parsons' Infants' thabile :


## NONNE ALE MAATLA

Beea phofo e omileng lelemeng la theko ea eona e nyane halofo ea phofo ha ele ngoana ea ka tlase. U mo neele tsheletseng-photo eotihe haele eo mogoloany kgoedi tse ton \& Parsons' Infants' Powders ha ena kotsi.

Proprietors:

[^2]Heath Weeck To Remedy


Polerey Recines

- For Hossewives
Fried bananas with Bacon. Remove the bacon rind and and fry the bananas after cutting them lengthwise, they only take a few minutes. Serve on the rashers Fried Applies With Bacon. Peel and core the apples, cut after the bacon has been removed. meat or Fish Croquettes Take any cold meat and mince if fish is being used, remoye the skin and bones. Make a thick white sauce with 1 tablespoon
butter, 1 tablespoon flour melted in a saucepan, gradually add cook, then remove and season Add the meat or f sh to this and mix well. Spread un to a plate and into shapes and dip into egg and breaderumb. Fry in deep fat Drain well a
with parsley

This Week's Thought If anyone speaks evil of you believe him.-STEVEN ALLEN.

Kidneys With Soambled
Fry or grill kidneys after re moving the skin and cutting in half, when wearly done wad a stock. Beat 2 eggs with salt and pepper and stir into the kidneys allow to cook until set, stirring
all the time. Serve on tost Omelettes. baked
Beat 3 eggs with 3 tablespoons season with salt and pepper and fiked add chopped parsley Girea a piedish or individnal cuns Pour in the mixture and bake at 400 d
Omblettes, Puffy
To make a puffy omelette, sepathe yolks. Beat the whites until stiff; then beat the yolks, allowing tablespoon water to each egg eggs add pepper, mix well, then old in the whites. Turn into hot buttered pan and allow tand a few minutes noderate heat then set in oven to come out clean, remove from the oven, cut across the-top in two Turn on to a hot dish. Various fillings may be added parsley, grated cheese, if for ed nen, chicken, green of fried omatoes make nice fillings.

November 2 is "Our Children's
In addition to this programme
arrangements are being made for
lectures by Doctors and Nusees on Health topics in the variou Bantu schools. Four representatives from each school participating
will be invited to the Party at Inch be invited to the Party at the On that Hall, on October 29 . will receive the Purses for "Our Children's- Day" from the nonEuropean children of Johannes
burg. On Our Children's Day burg. On Our Children's Day
falling this, year on Saturday falling this year on Saturday
November 2, there will be two Floats or lorries filled with Bantu mothers and
Saturday afternoon, November 2, at, 2 oclock there will be
Party at the Bantu Men's Social Centre for Clinic mothers and

UMUTI WEDHLISO. Lomuti ukipa Idhliso ese Inani $9 / 6 \quad$ ngeposi. Olikipa nasematunjini MAYEBABO PILLS Inani $1 / 6$ ngedosha. SEAB

SEABANKS PHARMACY

## Over 150,000 Bantu Use Singer Mactines



Because they are the best Sewing Machines and give no trouble.
Buy SINGER ${ }^{\text {ºnly }}$

Constipation
The (By Request) largely a matter of diet, exercise and habit, with the largest ratio
given to diet. I will a fow simple hints give you just nty of fluide ainss. Drink pletwo glasses of cold water on waking in the morning. Eat a Steen vegutables every day. Take gelery, spinach, and cabbage Whole grains in preference to white flour. An ideal breaktast is the following: Grapefruit or orange, 1 or 2 shredded wheat bis. cuits, heated dry in the oven and
eaten with cream, and coffee. eaten with cream, and coffee.
Salads made with lettuce, and Salads made with lettuce, and
generously dressed with olive oil and lemon juice (not vinegar) are helpful adjuncts. The following is as simple treatment,which I can thorough 1 or 2 tablesponfuls of seectess raisins in enough water
to cover, and next morning add
the juice ofthalt a lemone the liquid and ant eat thand raisins The raisins are benefficit in
other ways also contain iron and grapescugar. If
conser
this in This is tiken revularly for a time,
you will probably find yourself goute will pro.

## Rasings Are Good For Heath


essence. Soak one and a hal cups raisins in one and a half
cuns grape juice for 3 hon cups grape juice for 3 hours
train and add water to tho gelatine mixture. When this begins to thicken, beat until foamy tith an egg beater. Stir in the faisins and pile up in a glass Pineapple with fingers of cake Pineapple and Raisin Mould Stew 1 cup diced pineapple with 1 cup raisins until tender; ; weeten
to taste. Strain Dissolve tablespoon gelatine in a half eup, tabiespoon gelatime in a haif cup,
hot wator; add hatf tabtespoon ugar and the rind and juice of Iemon. Measure the liquid Allow should be about 2 cups fruit and piace in a rintsed mould custand Serve with cream

Raisins Cocoanut Ice
112 cups sugar.
one-fourth cup water
pinch of wreter
one-fourth raisins, chop-
Place the water and sugar in a
is dissolved, as soon as it boily and the cream of tartar mind coocrad
nat ; when it becomes thick add the raisins and pour into a butter-
ed dish coon. Cut into nquares.
'Na u na le mashine o rokang?


## Sebedisa

harane e lokileng
ha u batla hore
mashine oa hao o
sebetse hantle

Merumo eo mashine oa hav o e etsang erokoa ka hlokomelo. Empa ho tiea ha eona ho etsoa ke harane eo u rokang ka eona. Sebedisi harane e titleng, e takepehang hore - tle merumo e etsoang ke mashine e tiee. Harane e lokieng ke ea Coats. E sebedisos Ke Makhooa lefatseng lohle.
Ke harane e tahepehang me ha e tabohe kapela. Coats bs etsa harane e lokotseng ho se-
bedison ke mashine. Ebitioa Coats' Six-Cord No. 40 . E sebedise ha u ruma dilakane le mesebetai eohle ea mashine.


Ens ke jera co
COATS' SLX-CORD
ca meroko echle ea mo
shine. Hiokomela ko
tone eleae letahume
toane eleng letahuso.

Bmpa ha u roks mosese os silika ks mashine os haco, sebedisa Coat's Sheen, eleng harane e entsoeng ka mebala on mefuta-futa e metle - dumellanang le roko ea hao. Ha u sebedisa harane esele ha u roka mosese os silika, merumo e tla ba e mebe. Sobedisa Coats' Sheen 'me e tla etsa hore roko es hao ebe e ntle merumong ea eona.


Ena ke Jara ea COATS' SHEEN
as meroko ea dialika
iebedisoang ke mathine Hilokomela letahuso la ke toane.

## Johannesuurg Bantu Foothall Assciaition Log For 1935

 <br> \section*{ <br> \section*{ <br>  <br> 4 A}

Saturday League

Shooting S 10 E. Leopards $1061_{1} \quad 133013$ \begin{tabular}{lllllll}
Olympics \& 10 \& 3 \& 5 \& 2 \& 22 \& 24 <br>
B.M.S.C.R. \& 10 \& 4 \& 2 \& 4 \& 21 <br>
B. Rovers \& 10 \& 2 \& 1 \& 4 \& 21 <br>
B. \& 16 <br>
\hline

 

B. Rovers <br>
Bush Bucks 10 \& 10 \& 1 \& 2 \& 7 \& 14 <br>
\hline
\end{tabular}

Connocks Division $\begin{array}{lllllllll}\text { H. Lions } & 10 & 8 & 1 & 1 & 20 & 1 \\ \text { N. Boys } & 10 & 7 & 0 & 3 & 12 & 10 \\ \text { St. Peters } & 10 & 5 & 2 & 3 & 14 & 9 \\ \text { D. Darkies } & 10 & 5 & 1 & 4 & 14 & 13 & 14 \\ \text { O. B. Ran. } & 10 & 3 & 0 & 7 & 11 & 27\end{array}$

\section*{} Ward and Salmons Division $\begin{array}{llllllll}\text { H. Lions } & 14 & 10 & 2 & 2 & 38 & 22 \\ \text { Rebellions } & 14 & 9 & 2 . & 3 & 36 & 25\end{array}$ $\begin{array}{lllllll}\text { Bush Bucks } 14 & 6 & 5 & 3 & 23 & 18 \\ \text { D. Darkies } & 14 & 6 & 4 & 4 & 25 & 21\end{array}$ | St Cyprians 14 | 6 | 2 | 6 | 29 | 37 |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| Crocodiles | 14 | 6 | 2 | 6 | 32 | $\begin{array}{llllllll}\text { Springboks } 14 & 4 & 1 & 9 & 10 & 28 \\ \text { N Rainb'ws } & 14 & 0 & 0 & 14 & 0 & 16\end{array}$


\section*{D. Penry Roberts Division} | K Champs | 12 | 9 | 1 | 1 | 41 | 26 | 19 |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| Rebells | A 12 | 8 | 2 | 2 | 44 | 26 | 18 | $\begin{array}{llllllll}\text { W. Swalls } & 12 & 5 & 2 & 5 & 21 & 20 \\ \text { B. Rovers } & 12 & 5 & 0 & 7 & 21 & 25 \\ \text { F. Fighters } & 12 & 3 & 3 & 6 & 17\end{array}$



Umteteli Division $\begin{array}{lllllllll}\text { W. B. Birds } & 15 & 12 & 2 & 1 & 29 & 19 & 26 \\ \text { Zebras } & 15 & 10 & 4 & 1 & 25 & 10 & 24\end{array}$ $\begin{array}{llllllll}\text { Zebras } & 15 & 10 & 4 & 1 & 25 & 10 & 24 \\ \text { Rainbows } & 14 & 6 & 4 & 4 & 21 & 20 & 16 \\ \text { V }\end{array}$ $\begin{array}{llllllll}\text { Star of Hope } 14 & 5 & 3 & 6 & 29 & 25 & 13 \\ \text { T. Tipers, } & 14 & 5 & 2 & 7 & 16 & 21 & 12 \\ \text { B. }\end{array}$ B. Bucks 'A' 14 | Union College Division |  |  |  |  |  |  |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :---: | :---: |
| W. Roses | 12 | 11 | 0 | 1 |  |  |



Hunt Leuchars Divition
Hunt
Rebel
W.

## Cannons $\mathrm{A}^{\prime} 16$

## A. Cents 1

${ }_{\mathrm{X}}^{\mathrm{Y}}$. Tigers A 1
Saul Pincus Division
W. B.B.

Celtics ${ }^{\text {A }}$ A
Stone $B$.

## H.Leu.

S. Salture

## Imperials

|  |  |  |  |  |  |  |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| Old Train | 18 | 4 | 1 | 13 | 22 | 41 | 14

O. Train A $900 \begin{array}{llllll}0 & 9 & 1 & 7 & 7\end{array}$
|lohannesturg Africén Footbali Asscicition Knock-Out Fixtures The W. D. F. A. is using the Saturday, 26th October 1935. The Saturday League teams will play on Sunday.
Saturday League: Sunday, 27th Saturday League: Sun Trans. Jumpers vs. Highlander 2.15 p.m. B.S.C. 1

Sunday League (1st, 2nd \& 3rd Division)
SUNDAY: 27th OcTOBER 1935 Rosh. Rainbows vs. Vultures Rangers "A" vs. Motherwell Hightanders 'A' vs. BergvilleLion 3.45 p.m. B.S.C. 1
Natal Union Express a bye 4th \& 5th Divisions Pim. Ocean Swallows vs. Natal
Rainbows " Highlanders "B" vs. Bergvill
Lions "A"
11.30 a.m. B.S.C. 1
Juniors : Knock-out Semi-final Pim. O. Swallows Juniors vs.
Celties

## Congratulations to the

 Transvaal Bantu F.A. Team And SelectorsPermanent Cup Section (1) $\begin{array}{lllllllll}\text { Bush Bucks } & 6 & 5 & 1 & 0 & 19 & 9 & 1 \\ \text { B. Rovers } & 6 & 5 & 0 & 1 & 14 & 10 & 1\end{array}$ $\begin{array}{lllllllll}\text { Hunt Leu. } & 6 & 3 & 2 & 1 & 6 & 4 & 8 \\ \text { H. } & 6 & 3 & 1 & 2 & 9 & 9 & 7\end{array}$ Gold Arrows 6 Klip. Champ. 6

Permanent Cup Section (2)
$\begin{array}{lllllll}\text { Crocodiles } & 6 & 6 & 0 & 0 & 19 & 3 \\ \text { C.A. Agains } & 6 & 5 & 0 & 1 & 24 & 5\end{array}$ B.Bucks(Sat) 6 Star of Hope 6
Rebellions A 6 M. H. Lads

Permauent Cup Section (3) Hungry L.
Victorians 5 BMSC. Reds
Permanent Cup Section (4) E. Leopards
Rebellions P. District

Shooting S .

Knock-Out Cup Competition Naughty Boys vs. Celtics A (fina Knock-Out (Jerseys) Competition
(Connocks Division) Naughty Boys Knock-Out (Jerseys) Competition (Junior Division)
Y. Rainbows vs. Y. Hungry Lions (final)

## City Cup Championship

 Competition$$
\begin{aligned}
& \text { Hungry Lions vs. SF } \\
& \text { (final) }
\end{aligned}
$$

## no idea of "Dan" having so much

 pep behind his shots until atter he sent that hurricane shot that Coloureds goalie. Hurrah i
## Saint Matthew's College

(Diocese of Grahamstown-King Williams Town District) Warden-The Revd. E. H. ROSEVEARE, M.A COURSES OF TRAINING:
PRIMARY (PRACTISING) SCHOOL-up to Standard VI. Boarding Fees £14 per annum
SECONDARY SCHOOL-Standards VII--VIII (Junior Certificates). Fees per annum: School fees £8; Boarding fees £14; Books not more than £2 extra. Total about £24 for Borders all included.
INDUSTRIAL SCHOOL-Five years course in Carpentry \& Building. Fees £4 per annum. Generous bonuses after first year an increasing scale.
TRAINING SCHOOL--(a) Native Primary LOWER Teachers' Course Fees £16 per annum, books included. Entrance, Standard VI Fees §16 per annum, books included. Entrance, Junior Certificate.
NOTE--St. Matthew's is the Only English-Church Institution in the Cape Province
offering the N. P. Higher Teachers' Course. A certain number of Scholarships are available for selected students.
BOARDING HOUSES FOR BOYS AND GIRLS. All new Boarders pay a single Further entrance of 10s, on admass from the Revd. the Warden. Those wishing to enter in January 1936

The Reverend the WARDEN
P.O. ST. MATTHEW'S, C.P


LET YOUR
HANDKERCHIEFS BE SMART
Choose your handkerchiefs as you choose your ties-

Pyrait yt four
in great vanety and a choice of self
Dorit .
Don't be misled by the moderate Pyramid prices. Men Who are accustomed to the finest clothes and shoes and hats
wear Pyramids. There's no smarter handkerchief made.
PYRAMID
HANDKERCHIEFS
prices in all large towns
MEN'S fancy white and colours
MEN'S plain white hemstitched
OMEN'S size Pyramids


SOUTH AFRIC
Tootal P.O. Box to23, Cape Town. Tootal P.O. Box 2833 ,
Johannesburg.
Tootal P.O. Box 1534 , Durban, Natal.
A TOOTAL PRODUCT GUARANTRED BY TOOTAL BROADHURST LEB CO. LTD., MANCHESTA

# Bantu S. Club Starts Tennis Competitions 

Higlanders 'A' And Bergville Lions Pietersburg District ${ }_{k}$ To Meet Again on Main Ground

Notable Victory Of
Butterflies Tennis Club Over Lichtenburg
(By Z. J. SEKGAPANE)
The Butterflies Tennis Club burg on September 7, at Lichten. burg. The match commenced
at $9 \mathrm{a} . \mathrm{m}$. and stopped at $5 \mathrm{p} . \mathrm{m}$. From the very start Ventersdop pnif the stronger. Lichtenburg plajers showedf read sportsmanship, and were jolly right through
the match.
entersdory gained the victory of 149 to 39 against Lichtenburg dred games-without allowing Lichtenburg to have a single set. mentioned that Messre. Moakiludi and Mohlabi showed wonderful power of play.
At the conclusion of the match speeches were given by Messrs. J. Rampa Ventersdorp was represented by J. E. Kreeling (Captain), Z. Malekutu, (Chairman) Marawa and C. Mapane, Baard, W. Marava and C. Mahery. Lichtenburg by Messrs. Ngabane, Molo-
koe, Mohlabi, Moahlodi and Padi. koe, Mohlabi, Moahlodi and Padi.
Mrs. Mhetshane and otheris supplied refreshments to the joy of visitors. Mr. J. E. Kreeling thr sew Captain for the victors proves to be a strong and couragous leader.

## Teachers Start Music Competition

 (By M. C. s. mphahleles) A moethgo of teacherr of Native Swart nand dis co-worker both of
Wingfeid School, was held on Soptember 23, at the Wing weid Sopeaber 28, at the Wing giold
 The main object of the meetin was to discussa competition be tween eshools at fror os voeal cered.
Mat. S. Wart. hay emphasis on the
 Eurpean and tho Native Teacher
in orter lo e fadideate misumer-
 standing. and racial lanimosityde angesetion that $A$ sum or two shoulids be made ess contribibtion to erve the purpose of buyinga Compatition prize. Theo prize
will bo kiven to the wining welhool aiden will remain in in that $\substack{\text { conoo untul the next competition } \\ \text { s made. }}$ is made.
In conclusion the meeting
decided that the compenition be decided that the competition be
 for his very fine sugrestion, and affaira success.

$$
1
$$

tan
Hollous TV. Tenit Champlion
 mateh between these two ching



Read " The Bantu W orld
First


Ukuvala Imbobo Ebusuku kulula ngokukanya kwe Eveready

Pata isibani sika gesi uma ugibela Ibhayisl kili, Ngahle libhoboke ebusuku. Kubi
ukugabi nalaukhanya lapo isondo lako seipotokile. Ngako pata isibani sika ges EVEREADY (igama likuso). Ungete-

## EVEREADY

Ukukhanya kwesibani sako kupuma ku mabatari. Qapela utenge amabatari eku-
yiwona wona e EVEREADY
 mbela kuma Everesdy. Omber. oox tazo caner rom.

 never changed. Flag cigarettes are always Favourites.

## Magistrate's Remarkably <br> Fair Judgemen

The Amber Colour Means Stop For All Motor Vehicles
"Green" means "a dead stop the colour which seems to puzzle most vehicle users does not mean opposite. It means, Don't move, but get ready until you see the
the Green sign of " go." Valuable Machine
All right-thinking motorists and pedestrians realise the great
benefit that the robot is. What chaos would prevail in this city's
streets were there no such means of control! Arid this will make
all good citizens to appreciate its presence and make it a point to

Beating the Robot
One great fault that motorists indulge in is to beat the robot,
but every one who indulges in this practice must remember that the few moments' stop for the
robot sign are a thrifling thing compared with a the potential dangers that a road hog can The Exception

## There is one exception to the

 That is during the night hours, about midnight, when the traffic the day. At such a time therobot constantly shows amber, and that is the sign that vehicle First Exhibit Reaches Empire Exhibition Nearly A Year Ahead

Magistrate Acquits
African From Charge
Of Culpable Homecide
An African youth named Nigh
(15) was found not guilty and dis
charged in the Krugersdor
Juvenile Court on October 1
when he appeared before Mr. C. J.
du Toit on a charge of culpable
homicide. He was accused of
having eaused the death of
European youth, Thomas Barnari
Joubert (17), by striking hin
over the head with a stick.

"Native Views On The Native Bills"

Ina bookiet of 45 pages entitled

## The Great Scandal Of Lethal Weapons Amongst Africap

| arend reveals mu | ights and affrays. <br> and hay conduct must stop. An ap |
| :---: | :---: |
|  |  |
| reports of people stabbing |  |
| is that the story doe | they ca |
|  |  |
| dietims, but that this sinister |  |
|  |  | whole. People complain of Pass laws and the "Pick up" vans, when such shameful practices are perpertrated, and forget that less r.gorous restrictions those

who want us to be surpressed will feel justified when they advise the contrary pointing out
that amidst such unruly conduct it would be folly to give Africans
Only the last week end three
Ond Africans were stabbed to death. Newlands, Lance-Sergeant Rademeyer was struck on the head. He cussion. Some 20 Africans were admitted to the non-European $\xrightarrow{\text { Hospital with injuries received in }}$ cuss intelligently on subjects they have thoroughly studied. The from the Lovedale Bookstore, P.O Lovedale,

Riute An


They a the price

Assegai
Warrior
£3-19 6
Assegai chief £4-19.6 Complele and Railage paid Country
Customers. Write for handsome
A.B.C. Cycle Co. \&ohannesburg

## Come and buy

 with ConfidenceYou can buy with absolute confdence at this famous store. "You get a square deal"---highiest quality furniture at very low prices--on easy terms to suit you.

|  |
| :---: |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |



## 

MEN'S WARDROBES 3tit 60
With beavy fielded pre il
( oot shown). Beaut ill made
fited.
£13: 10: 0

## What are the

wise wives saying?

# Italy's New Formidable Enem 

Italy Ofters Bibies To

Rases Take Bribes But Remain Loyal To Ethiopian Cause


Meanwhile it is understóod from a reliable source that
Mussolini is disatisfied with what is going on in the front. He now discovering that there is he Abyssinians-the weather, which is seriously hampering the
Italian military operations in gaden, and which has more than nce confounded the prophets in he past and has done so again.
The Italians, says Sir Percival Phillips, the "Daily Telegraph's" special correspondent at Djibouti, tartoing from Rome only to find themselves face to face with an anti-climax a ground underneath them refusing to bear the weight of their mechanised army, and the real task still
This is the explanation of the ationary front resting along the Percival Phillips by an observer in British territory, and which Ogaden of waterlogged tanks
lying near the wells at Ubi, which lying near the wells at Ubi, which
the Abyssinians are said to have re-occupied.
The Abyssinians, who have for a renewal of the wet weather, regard the recent rains as a sign
of Divine intervention which is giving them a practical advantage over the enemy.

fretting over the remain i unusual speed. complating their plans for resistance on high round.
They are shifting masses of
oops without molestation, and -grming them with mordern fles from stocks at Jijiga whi Shipments of arms estimated to tal 100 tons have already been though I cannot vouch for it informed source.

## Briefl Count I

Count Vinci-Giglineci, the Italian Minister in Addis Ababa, hal given Signor Mussolini the idea
that, by means of bribes, he would be able to sow disaffection among the Abyssinian chiefs and bring the first shot was fired. Apparently the Rases took th
bribes, but. with the excention of Gugsa an
chieftains.

Abyssinian Chiefs


Italian Goods To Be Boycotted


The Co.Oridating Committee

 mitiee anppovedurdet of the propocail resarding the embarga on certain
experst to It Ity, the litit of which was adoptede The momentous decision im.
 aterin ina an atmusphero of calm



 their moral leffect is ilikely to to be In Litivinof mado an important although the soviet had atarobur) they wero primanaed winh witaiy butony an longas ato tose obiling members of the Leigue if it
oxxoption rendered the sanctions
 to reansidider the whole position
and take a frech decition.

Italian Newspapers Daub Great Britain
As The Aggressor
500 Italians

## Surrounded



| The talian Preses is angry with |
| :--- |
| Great Brition which is largely |

 by the League of Nations sgainst
Itaty
and


 now is tose who is the agree calonial war, and britain who

## Chiefs Asked To Surrend

 Rane nowpinaer Popalo Boon Com that Gromeral
 intho Tipron and Alizatum toatief subhy them ten dase in which It they do not submith bey Amecmes enemides listeob by tho fromian nowen vomer stace tho tee thiefrs in the the Termer
 hass been resumed in $A$ nerum


 The siont do por of the officiel totimen bin submision of Abyserinim
 Qive Cood tor though at Gemona during ise haty delibention He lenguc canno turrm that the aniom men have ben biliod boid honed detroyed. What is the
 aro not biong actryyd but datim and tha nocato of the popa. Taug provide hor boun bruded
 crins and inhabiliante of Aby.

No Big Battle


 front, triling a diplomation more The Tatian military, stat is is at tion in the yerion ot Ambander:
 tion mound tate ack moonenaniat nicationat oung the the bad comm.
 taining supplice of food.


Heavy War
Cost To Italy

# Africans' Reaction To The Native Bills 

## The South African Outlook On Recent Native Conferences

upon you," said the Secretary for
Native Affairs, "the responsibility which attaches to your deliberations." "The Natives were omitted from the 1931 census. The last available figures are therefore those of the
1921 census. To-day, no one knows how many Natives are living in how many Natives are living in
the scheduledi areas, or how many are already occupying the proposed released areas, or what is likely to be the number who are to be evicted from the farms and added to the population of the
scheduled and released areas. To scheduled and released areas. To
delay fixing the permanent limits delay fixing the permanent limits
of Bantu occupation until these of Bantu occupation until these
figures are available is a reasonfigures are avail
abl "There is urgent need that the
representatives of the Native people in Parliament should stand up for them and try to procure relief from the burden of taxation which presses so hardly upon the very poor and which sends so many of them to prison. Yet their only representation is to be in the in the Senate, whic is unable to influence taxation. are affected by the repressive and penal legislation embodied in the Masters and Service Contract Act, and it would be the duty of their representatives in
Parilament to press for the miti gation, if not the repeal, of these oppressive measures. Yet the
proposal is that the entire representation in Parliament of some five million Natives, most of them property-holding White senators

Mafeking Conference
"The Mafeking Conference accepted the Native Trust and Land Bill as a step in the right
direction but asked that a census direction but asked that a census
of the population concerned be taken before areas are finally be taken before areas are finally
marked out. Larger areas than

The New Pietersburg Township.

FOR AFRICANS ONLY
we sell foll erven.
The size of the Erf is $220 \times 117$ equal to 5 full size stands
Cash price $£ 40$ for full Erf
We also sell on easy terms without deposit from
\&1 per month. Buyer to pay all cost of transfer and transfer Duty etc.
Absolutely FREEHOLD no trading restriction. Safeguard your future by purchasing ground in your own name at ridiculously low prices. This is abso-
lutely your last opportunity as the majority of our lutely your last oppor.
Don't delay!-this ground becomes more valuable every day. Start NOW and take the opportunity of
purchasing your own ground in your own name at the very easy terms which we are offering

> A. J. Lewis \& Co. socially seperate:
true reflex of Bantu in that every man has a voice:" the abolition of our franchise will be a signal for the political declassing or d Bantu race as a of semi-slave the South Africa population." the Cape the franchise had not led, as some alleged pect for Whites." It had produce "loyalty to the Whites" and had
made many White people friendly
to the Natives.

Qapelani Ingozi ction of the Zulus and that of the Transvaal and Orange Free State
Natives is striking. It has puzzled many Luropeans.
this. The procedure of the Pre to the Bantu people as a whole Slow and cautious, they make
sure of their ground before committing themselves. Equally "They had not had time to obtain the 'mandate of the people they
represented." This is the Bantu practice. The chief will not act
without consulting his councillors; the councillors will not commit themselves until they have gone
home and consulted their people. "In the case of the Zulu section, them what dictators are doing toThey destroyed their sense of
personal responsibility and substituted implicit unthinking obedi"Any one reading the statement
submitted by the Pretoria conference cannot fail to be impres dignified protest against the mixed gathering of chiefs and other leaders to form within a
couple of days considered opinions upon two complicated measures,
which have taken a joint Parliamentary Committee, including many of the ablest of the White leaders, some eight years to
evolve. These measures, moreover, are designed to fix, bot politically and whithin which the Bantu of this country are to be permanupon the conferences is heavy. These chiefs and leaders are today being officially consulted by the Government. If measures ful, thier whole race will condemn them. Nor can they ever after-
wards complain to Government If they do, they will be told: You Arrer equsulted and this is what

Emigwaqweni Nlilonipe Imiteto
"The conference welcomed the proposal to have a Native Represubstitute for the franchise. Th conference respectfully pointed out that the proposal to deprive a section of the population of citizen rights is indefensible," and con sidered that the segregation of the races and of people domiciled in one and the same land and living under one and the same calculated to produce in the course of time results that would be detrimental to th peaceful relations subsisting beof the land."
King William's Town Conference
This conference began-as in deed all the conferences began
with a courteous acknowledge ment of "the gesture of the Goyernment in consulting Bantu opinion." The conference then concentrated upon the franchise. for the retention of the present Cape franchise the following may be mentioned. The franchise "has saved the Cape from the Lands Act:" "it has kept out the Pass Laws:', "it has been a standing legal recognition of the fact country have their economic interests intertwined though they are-racially "This conference also asked for urther time to study the Bills and that they should be trans-

Bonke abaqubi bezimoto bace(wa nkuba balinge ngamandhla bo onke ukuhlonipa izibane tipakati kwemigwaqo edolobhea Unasipalati umise abi bezimoto kuti bayawuhlonipa yini lomte-

Bonke abayepulayo lemiteto bazojeziswa kakulu, kodwa injongo yikuba abaqubiswa. Nxa kukanya okubomvu, yimani. Okubi kuti lungiselelani ukuma uma kade uza uma kade umile kuti lungiselela ukuhamba. Kodwa inda kuze kuvele okuluhlaza kaad'ukuba uhambe.
Musani ukucabanga ukuti nxa avele isibane esim lungani. Esiti hambani esiluhlaza kupela; esiti ngani esibomvu. Uma lemiteto izingozi eziningi zingancipa kakuu, kuvele umoya omuhle kubabazihlonipe izibane lezi njengazo zimoto Umteto uti eqa umgwaqo kupela engosin yawo, uhambe pakati kwolayini abamhlope weqe nawe, siluhlaza. Ungalokoti weqe decent place for 10/6. men's shirts made of

Ibala Elimthuqwa Lithi "Yima!" Kuye Wonke Umqhub Njengoko ngephelileyo besithe sakuncedisana ne Kansele ukutsalela ingqondo zabantu kwindlela zokuqhuba ezingenangozi zonke ilwimi zabantu.

## I Roboti

Siyabayaleza abantu ukuba bo nke balulamele i Roboti. Ukuba omatshini ubungekho kwinya khanifane nicinge ingozi ebeziya ubakho. Ngako oko ngalo lonk xesha owululamelayo usindisa lameliyo akwahlukanga ngant kumbulali.

Ugqatso Lokudlula
Raninzi abenza amamushe-mulomashini. Lonto ke yingoz enkulu. Mayiyekwe

Ibala Elimthuqwa
Ibala elimthuqwa emva kwa manye, alitsho ukuthi "Hamba!"
lithi "Lunga!" kodwa ume bhuxe

Ngexesha Lasebusuku Kusezinzulwini zobusuku k phela xa zingaseninzi izinto ez manye liyintshumayelo ethi gh ba ngokulumka.

"New One - Jack?"
New? Why. I haven t bought a shirt for ages. This Doesn't look it. You pay a pretty stiff price, don't

No, just average. I always get shirts made of Tootal woven tabrics - nice cut. You get them at any

That's the point They're already shrunk by the "What about designs?" Good for you, Jack. Anyway, you're a darned

## TOOTAL POPLINS LOYO SHRUNK

Prices, with 2 collars, from $10 / 6$ each

## Collection Name: BANTU WORLD, newspaper, 1935-1955

## PUBLISHER:

Publisher: The Library, University of the Witwatersrand, Johannesburg, South Africa
Location: Johannesburg
© 2015

## LEGAL NOTICES:

Copyright Notice: All materials on the institutional repository of The Library, University of the Witwatersrand are protected by South African copyright law and may not be reproduced, distributed, transmitted, displayed, or otherwise published in any format, without the prior written permission of the copyright owner.

Disclaimer and Terms of Use: Provided that you maintain all copyright and other notices contained therein, you may download material (one machine readable copy and one print copy per page) for your personal and/or educational non-commercial use only.

People using these records are reminded that such records sometimes contain material which is uncorroborated, inaccurate, distorted or untrue. While these digital records are true facsimiles of paper documents and the information contained herein is obtained from sources believed to be accurate and reliable, The Library, University of the Witwatersrand has not independently verified their content. Consequently, the University is not responsible for any errors or omissions and excludes any and all liability for any errors in or omissions from the information on the website or any related information on third party websites accessible from this website.

This document forms part of the holdings of The Library, University of the Witwatersrand, Johannesburg, South Africa.


[^0]:    He nomeimbi wabantsundu
    Eneneni. asing, meimbi wama

[^1]:    UMUTI WEDHLISO.
    Lomuti ukipa Idhliso eseInani $9 / 6$ ngeposi. Olikipa nasematunjini yilezinhlamvu, Inani $1 / 6$ ngedorha. halela u:

    SEABANKS PHARMACY,

[^2]:    Phonferine (Aohtom \& Parions) Lid., London, England.

